

???? T-227/01—T-229/01, T-265/01, T-266/01 ? T-270/01

Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava ? ??.

?????

???????? ?? ?????????????? ?????????

„????????? ?????? — ?????????? ?????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ????????? ??
????????? ?????? — ?????????? ?????? ?? 45 % ?? ?????????? ?? ?????????????? — ?????????, ?
????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????? ? ?? ?????????????
????????????????????? ?? ?????????????????? ?????? — ?????????????????? ?????????? —
????????????????? — ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????? — ?????????
?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? — ?????????? ?? ?????????? ?????????? —
????????? ?? ??????????????????????“

?????? ?? ??????????

1. ?????????????? — ?????????? — ?????????????? — ?????????????????? ?????? ??????????
?????????????, ? ?????? ?? ?????????? ??????????????

(???? 40, ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????)

2. ?????????????? — ?????????? — ?????????????????? ????? — ?????????????????? ?????????? ?
????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ????????? — ?????????????? ?? ?????, ??????????
????????????? ?????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????

(???? 40, ?????? ?????? ? ????? 53, ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????)

3. ?????????????? — M????? ?? ?????????? — ?????????????? ?? ??????

(???? 116, ?????????? 4, ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????????????
???)

4. ?????? ?? ?????? — ?????????? ??? ?????????????? ????? — ??????, ?????? ?? ?????????
????? ? ?????? — ?????????? ?? ??????????, ? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????????????? ? ?????? ?????? — ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?
????????????????????? ?? ?????????? ??????

(???? 230, ?????????? ?????? E?)

5. ??????, ?????????????????? ?? ?????????? — ?????? — ?????????????????? ?? ??????
????????????????? ?? ??????, ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????? — ??????????

(???? 87, ?????????? 1 E?)

6. ??????, ?????????????????? ?? ?????????? — ?????????????? ?? ?????? — ?????????????? ??
????????? — ??????

(???? 87, ?????????? 2 E? ? ????? 253 ??)

7. ?????, ????????????? ?? ????????? — ????????? ?? ????????????? ????? ?????????
???? — ????????????? ?? ????????????? — ????????? ?? ????????? — ????????????? ?? ?????
?? ?????? ? ????????? ??????

(???? 87 E?)

8. ?????, ??????????????? ?? ????????? — ????????? ?? ????????????? ????? ?????????
???? — ????????????? ?? ????????????? — ????????? ?? ????????? — ????????? ?
???????????? — ???????????

(???? 87, ????????? 1 E?)

9. ?????, ??????????????? ?? ????????? — ????? — ??????????????????????? ?? ?????
— ?????????????????????, ?????????????????????????????????????

(???? 87, ????????? 1 E?)

10. ?????, ??????????????? ?? ????????? — ????? — ?????, ??????????????????? ??
?????????????? ?? ????????????????????? — ?????????

(???? 87, ????????? 1 E?)

11. ?????, ??????????????? ?? ????????? — ????? — ????????????????????????????? —
?????????????????????????? ?? ????? — ?????????, ??????????? ?? ?????????????????????????
?? ????????????????????? — ?????????

(???? 87, ????????? 1 E?)

12. ?????, ??????????????? ?? ????????? — ????? — ????????? — ?????, ?????????
?? ?? ??????? ?? ?????????????? ? ????????? — ??????? ?? ??????????? ????????? (???? 87,
???????? 3 E?)

13. ?????, ??????????????? ?? ????????? — ????????????????????????????????? —
?? — ????????? — ?????, ? ??????? ?? ?????????
?? — ?????????

(???????? 87 E? ? 88 E?; ???? 1, ????? ?), ????????? ii) ?? ????????????? ? 659/1999 ?? ??????)

14. ?????, ??????????????? ?? ????????? — ????????????????????????????????? —
?? — ????????? — ??????????? ?? ?????????

(???????? 87 E? ? 88 E?; ???? 1, ????? ?), ????????? v) ?? ????????????? ? 659/1999 ?? ??????)

15. ?????, ??????????????? ?? ????????? — ????????????????????????????????? — ???????
??

(???? 88 E?; ???? 6, ????????? 1 ?? ????????????? ? 659/1999 ?? ??????)

16. ????????????? — ????????? — ??????? ?? ????????????? ? ??????????? ?? ????????????? ?? ?????
?? ?????????

(???? 40, ??????????????????????? ?? ??????????? ?? ?????; ???? 116, ????????? 3 ?? ?????????????
?????????????? ?? ?????????????????????????????????????)

17. ?????, ????????????? ?? ????????? — ????????????? ?? ????????? — ?????????? ??
???????????????? ????? ?????????? ? ???? ?? ?????????? ? 659/1999 — ????? ?? ????????????? ???
???????????????? ????? — ????? — ?????????? ?? ????????????????? ?? ?????? ?????????? —
????????????? ?? ?????????????? ? ??????? ???? ?? ????????????????????? ?????????????, ??????????
???? ?????????? ?? ??????????

(???? 88 E; ?????????? ? 659/1999 ?? ??????)

18. ?????, ????????????????? ?? ????????? — ??????????????????? ?? ????????????????? ????? —
????, ????????????????? ? ?????????? ?? ????????????????? ??????? ?? ???? 88 ?? — ?????????????
???????????? ?????? ????????????? ?? ????????????????? — ????? — ??????? ? ???????

(???? 88, ????????? 2, ????? ??????? E?)

19. ?????, ????????????????? ?? ????????? — ??????? ?? ????? — ?????????????? ??
???????? — ???? ?? ????????????????????? ????????????? ? ????????????????? ???? — ?????????? ??
???????? ?????

(???? 88, ????????? 2 ? 3 E?)

20. ?????, ????????????????? ?? ????????? — ??????????????????? ?? ????????????????? ????? —
????????????? ?? ?????????? ?? ????????????????????? — ?????

(???? 88, ????????? 2, ????? ??????? E?)

1. ?????????????????, ?? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ??? ?
????????????? ?????????????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ???? ?? ?????????, ?? ?
?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ???? ??????????.

(?. ????? 81)

2. ????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????????
????????????, ?????? ??????? ? ?????????? ?? ??????? ?????????? ?? ??????, ?????????? ??????????
????????, ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ???? ???????, ???? ?? ?? ???? ?????????????? ??
??-????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????, ???? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????
????????????????? ?????????????, ?????? ???? ?????????????? ?????????????? ? ??????? ?????????? ??
?????????????????.

??? ??????? ?? ?????? ? ??????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????? ?? ??????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ? ??????????????? ?
????? ?????? ? ? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ????
????????????? ??????, ?????????????????? ?????????????????? ?????????????, ?????? ??? ? ??????
????????????????????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????, ?????? ?? ?????? ??
????????????????????? ?????????????? ?? ??????, ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ???????
??????, ? ?????? ?????? ???? ? ?????????? ? ?????????????????????? ??????????, ?????? ??
????????????? ?? ?????????? ???????.

(?. ????? 83—90)

3. ??????? ?? ?????????, ?????? ? ?????????????????? ? ???? 116, ????????? 4, ????? ?????? ??
????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????????? ?? ?????? ?? ??????? ??????? ??????????
?? ?????????? ?????????? ? ?????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??????, ??????
????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?? ? ?????????????? ???? ? ?????, ?? ?? ??????????

????????? ?? ????????? ?????????? ??, ? ?? ?????????????????????? ??? — ?? ?? ?????????? ??
???? ?? ?????????, ??? ? ????????????? ??? ?? ?????????? ? ?????? ??????

?? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ? ????????? ??????????????????, ? ?????????????, ?????? ?
???? ?? ?????????, ????????????????? ?????? ? ????????????? ?????????????????, ?? ?????? ??
????????? ?????????? ?? ?????????????, ?? ?????????? ??? ??????????, ?? ?? ?????????? ? ??????????
????? ?? ?????? ? ??????. ? ????? ????????????? ??? ????????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????
????????????????? ? ????????????? ?? ????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????????? ??? ?? ?? ?????????????????, ????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????, ?????? ?
????????????? ??? ?????????, ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??
????????????? ??????, ?????? ????????? ?? ?????? ?????????? ? ??????????. ?????? ?????? ?? ? ?????????? ??
????????????????????????????? ??? ?? ?????????? ? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????????
? ??????????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????, ?? ?? ?????????????? ?? ?????????, ??? ?????
????????????????? ?????? ? ?????????????? ??????????????????, ?? ?????? ?? ?? ??????????

?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ??????????, ? ?????? ?? ?????? ??? ? ?????????????
??? ??????, ?????????? ?? ??????, ?????????? ? ?????, ?? ?????? ?? ?????? ?????????????, ??? ??
??????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????, ??? ? ?????????? ??? ?? ??????????, ?????? ?????? ??
????????????????? ?????? ? ?????????????? ??????????????????, ?? ?????? ?? ?? ??????????

(??. ????? 94—97, 100 ? 101)

4. ?? ?????????? ?? ? ?????????????? ?????????????, ?? ?????? ? ?????????? ?????????? ??
????????????????? ?????????? ?? ??????????????, ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????????????
????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ??? ?????? ?????????????? ???
????? ?? ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ??? ?? ?????? ??
??????, ?? ?????? ??? ?????????.

????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?? ??????, ?? ? ?????? ?????????????, ?????? ??? ??????????
??? ?? ??????? ??????? ?????? ??????????, ?????? ?? ?? ?????????, ??? ??????? ??????????????
?????????????, ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ? ?????? ?? ?????????????????????? ??
????? ?????? ?????? ??????????. ? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ??
????? ?? ?????? ?????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ??
?????????????, ?????????????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????? ? ?????? ??????, ?? ??????????????,
????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????????????, ??????????????
????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????, ?? ?????? ? ? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????
?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????? ??????, ?????? ??????????????????
????????????? ? ??????????????, ?????? ? ? ?????????? ??????????????. ?????????? ??? ?????????????
????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ??????, ?? ?? ?????????????? ??????????????
????????? ?? ?????????????????, ??????????????????, ?????? ?? ?? ?????????????????? ?? ???, ?????????? ?? ??
????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????

????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????, ? ?????? ??
????????????????? ?????????????????????? ? ?????????????????????? ? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ? ??
????????????????? ?????????? ?????????????????????? ? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ???????,
?????????????, ?? ?????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????, ?? ?????? ?
?????????????, ?????? ? ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????, ?? ?? ??????????
????????????????? ?? ?????????????????? ??????, ?????????????????? ?????????? ?????????????? ??????, ? ?? ? ?????
?? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????

(??. ????? 107—118)

5. ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ????? 87, ?????????? 1 ?? ?????????? ?? ?????

?????????? ?????????? ??? ?????????, ?? ??? ? ??????, ????? ?? ????????? ?????
?????????? ??????????, ????????? ? ?????? ?? ?????? ?? ????? ????????????, ? ????? ??????
????, ??? ?? ? ?????????? ? ?????? ?????? ?? ????? ?????????, ? ?? ?????? ????????? ? ??
?????? ??????????.

????, ? ????? ??????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ????? ?????????????
????????? ???????????????, ?????, ????? ?? ?? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????? ??
??????????, ??????? ?????????????? ? ??-?????????????? ?????????? ?? ????? ?? ??????
????????????????????? ???, ??????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ????? 87, ????????? 1
??.

?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????? ?????????? ???????, ?????, ???
????????????? ??????????? ?????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????? ?? ???????????????,
????? ????? ?? ?? ?????? ?? ??? ??????????????, ? ?? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ??
????????????? ? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????, ?? ?????????? ? ??-?????????????
????????????? ?? ????? ?? ??????? ?????????????????????? ???. ???????????????????, ?? ????? ??????
????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ? ??? ?????????????? ?? ??????????????, ? ???
????????? ? ????? ???????????, ?? ????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?? ?? ??
????????? ?? ?? ?????????? ??????????????????? ????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ????? 87,
????????? 1 ??.

(??. ????? 124—126, 130 ? 184)

6. ??????????? ? ??????????????? ? ?????????????? ?? ????? 253 ?? ?????? ?????? ?? ??
????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ? ?????? ?? ????? ? ?????????????????? ?????? ??
????????? ?????????????????? ?? ???????????????, ?????? ?????? ???, ????? ?? ?? ?????? ?????????????
?? ?????????????????????? ????? ?? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????, ? ??
?????????????????? ?????????????? — ?? ?????????? ????? ??????????. ?????????????? ?? ?????????????
?????? ?? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ??????, ??-
????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?
?? ??????????, ?????? ?????????????? ??? ?????? ???, ?????????? ?????? ? ?????? ?? ???, ?????? ??
????? ?? ?????????????? ?? ?????????????.

????????? ?? ???????????, ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????? ?????? ?????? ?? ??????
?? ?????????? ?? ?????????? ?????????, ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??
????? ?????? ?? ?????????????? ? ?? ?????????????????, ??? ????? ? ?????? ?? ?????????????, ?? ??????
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????, ?????????????????????? ?? ?
?????????? ?????? ? ? ??????????? ??? ?????, ??, ?? ?????? ??????, ?????????? ??????????? ??
????????????????????? ?????????????? ?????? ?????? ??????????????? ?????????????? ? ?????????????? ?
????????????? ? ?????????????????? ?????????? ?????? ???????????, ? ?? ?????? ??????, ???????????
????????????????????? ?? ?????? ??????????????? ?????????????? ?????? ??????????????????? ?? ??????
????? ?????????? (????????? ??? ? ?????????? ? ??????) ? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?
??????????????????, ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????.

(??. ????? 136—138)

7. ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????
????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ? ??????????????
? ???????????, ??????? ?? ?? ?????, ?? ?????????????? ? ??????????? ?? ?????????, ?????? ? ??????
?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ? ??????. ?????????? ? ??????? ?? ?? ??????????
?????? ?????????????? ?? ????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?
????????????????? ??????????? ?? ??????????????????, ? ????? ?? ?????????? ????? ?? ????? ?? ?????????
????? ?????????? ? ?? ?????? ??????????????????.

??? ?????? ?? ?????? ??????????? ????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????????????????
?? ?????????????????? ?????, ??? ?? ? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ???????????,
????? ??????? ?? ?? ??????, ?? ?????? ?? ? ??????????? ??????????????? ?? ????? ??????, ?? ?
????????????? ?????????? ?? ??????????? ?? ????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????
?? ?????????? ??????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????
??????.

(??, ?????? 142 ? 143)

8. ??????, ?? ?????????? ?????????????? ?? ? ?????????? ??????????, ?? ?????????? ?????????? ?
????????????? ? ?? ? ?????????????? ??? ?? ?? ?? ?????????????????? ??????????????? ???????, ??????
????????? ?? ?? ?????? ?????????, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????????
????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ????? 87, ?????????? 1 ??, ??? ?????? ??????????? ??????????
?? ?????????? ??????????e?? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????????????? ?
????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ??? ??????????????

(??, ?????? 148)

9. ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??????, ??-????????????? ?????????????????? ? ??????????,
????????????????? ????? ?? ?????????????????????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??
????? 87, ?????????? 1 ??, ? ?????? ?????????????? ? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??
????????????????? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????? ??????????????? ?????? ?????? ?????????? ??
?????????.

????????????????? ?????????????? ?????????????? „? ?????? ?? ?????? ??????????????“ ?? ?????????? ??
????? 87, ?????????? 1 ?? ?????????? ??????, ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?? ??????????????????, ?????? ??????? ??????????????, ???????????????
????????????? ?????, ? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????, ????? ??
????????? ?????? ??????????????, ?????? ??????? ?????????????, ? ?????????? ?????????????????? ?? ??
????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ? ?????? ??????? ?????? ?????? ?????? ??
????????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ??????????, ?????????????? ? ?? ?????????? ?????????? ???
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????? ?? ??????????????????????
?? ?????????????????????? ?????????, ??????????????? ?? ?????????? ?????????.

(??, ?????? 158—162, 166—168)

10. ??????, ?? ?????????????????? ?????????????? ??????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ??
????????? ??????? ?????????? ?????????????, ??? ??? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??
????????????????? ?? ??????? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??????.
????? ?????????????? ?????????, ?????????????????? ?? „????????? ??????? ??? ?????? ?????????? ?? ??????????
????????, ??? ?????????? ? ?? ?????? ?????“, ??? 87, ?????????? 1 ?? ?????? ?????? ??????,
????????????????? ?????? ?????????? ??????????. ?? ?????? ??????, ?? ?????????, ?????? ?? ??????????????????
????????????? (????????????????????, ???????????, ?????????????? ??? ??????) ?? ?????????????? ??????,
?????????????? ?? ?????????? ??????? ? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????, ?????????, ?? ???????

????????? ??? ????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ????? ??????, ? ?????????????
???? ?? ????? 87, ????????? 1 ??, ??? ?? ?????? ?????????? ?? ??? ?????????????.

(?. ????? 178)

11. ??? ????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????
????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ??? ?????????????? ?? „????????????? ??? ?????????????? ??
?????????????“. ??? ????? ? ?????, ????? 87, ????????? 1 ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
?????????. ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??????, ?????? ? ?????????????? ?? ??????????????
????????? ?? ?????????????? ?????????? — ????? ?????????????????? ?????????? ?? ??????, ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????????????????????? ?? — ?? ??? ?????????????? ?????????????????? ?? ????? 87,
???????????? 1 ??.

????????, ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ??? ??????????????????
????????????, ?? ? ?????????????????, ?? ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?
?? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?? ?????????????????????? ??????, ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??
????????????????? ?????????? ??????????, ?????? ?????? ?? ?? ?? ?????????? ??? ?????????????????????, ??????
????????? ??????????????, ?????????????????? ?????????????? ?????, ? ?????????????????? ?????????????? ???
????????????????? ?????????????? ??????????, ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????, ?????? ??????
????????????????, ? ?????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ????. ?????? ?????? ?????????????????? ?
????????????????????? ?????? ??? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????????????? ?????? ??????????
?????? ?? ?????????? ?? ????? 87, ????????? 1 ??, ??? ?????? ? ?????????????? ?????????? ?? ??????
????????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????, ??????????????????
????? ?????????????????? ?? ??????, ?? ?? ?????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ??????, ?? ?????? ?? ??
????????? ????? 87, ????????? 1 ??. ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????????
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????, ? ? ?????????? ? ?????????????????? ?? ??????????
?????????????

(?. ????? 179, 180, 184 ? 185)

12. ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?? ????? 87, ????????? 3 ??.
????????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ??????????
????? ?? ?????????? ?????????????????????????? ?????????? ? ?????????????????????? ?? ?????????????????, ?????? ?????????? ??
????????????????? ?????? ? ?????? ?? ? ?????????? ?????? ?????????? ? ?????????????????? ??? ?????????????????? ? ??????.
????????????????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ?????????????????? ??
????????????????? ?????????????.

? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????
????????????????????????? ?? ?????????????????????????? ??????, ??? ?? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??????????
????????, ? ?????? ?? ?? ??????????

(?. ????? 198 ? 199)

13. ?????????????? ?????????? ?????????????? ??????????????, ? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?
????????????????????? ??? ??????. ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????????????? ? ?????
88, ????????? 3 ?? ?? ?????? ?????????????????????? ?????????????? ? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????
????????????????? ? ?????????????, ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?????????????????????? ??????????,
????????????????????????? ?????? ?????? ? ?????????????????????? ? ????? 88, ????????? 1 ?? ?? ?????? ?????????????????
????????????????, ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????????????????????. ??????????????????
????????????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????,
????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????????, ?????? ?????????????????? ?????????????? ??????????

?? ?????????? ?? ????? 1, ?????? ?), ?????????????? i) ?? ?????????????? ? 659/1999 ?????????? ??????????????????

?? ????? ?????, ??? ?? ??????????????????? ?? ???????????????, ???-??????? ??????,
???? ????????????? ?????, ????? ????? ??????????? ?? ????????????? ???, ?? ?? ??????????
?? ??????????? ?? ????????????? ??????? ?? ???????????.

(??, ????? 296—309)

19. ??????????? ?? ????????????? ??????? ??????????? ?? ??????????????????? ?? ????? ????? ?
?????????? ????? ?? ????? ????? ? ??????????????? ??? ??????????? ?? ??????????????? ? ????? 88 ??
???????????. ?????????? ??????????? ? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ? ??????????????????
?????????? ??? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?? ? ??????????? ?? ?? ??????, ?? ????? ???????????
? ????? ??????????. ????? ????? ????? 88 ?? ?? ?????? ?????????????????? ? ??????????????? ?? ????? ?????
?????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?? ?????????????????? ??????, ????? ??????????? ?? ??????????
????????????????? ? ? ??????? ?? ??????? ?? ??????.

?? ????? ??????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? (???????? ??????
?? ??????????????? ?? ???) ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????????????, ?? ??????? ?
????? ??????????? ?? ?????????? ??????? ??????? ?????????????? ?? ??????????????? ??????????? ?? ?????
?????, ?? ?? ?? ??????????????????????? ?? ?????????? ?????????????????????.

(??, ????? 310—314)

20. ??????????? ??????????? ?? ??????????????????????????? ?? ??????????????????????? ?? ?????????? ?
?????????? ?? ??????????????? ??????, ??????????????? ????? ?????? ??????? ?? ??????? ??
????????????????????? ??????????????? ?? ?? ?????????????????? ??????????????? ?? ???????????????, ?? ?????????????
? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ?????? ?????? ??????????????????, ? ??-?????????????? ?? ??????????????? ??
????? ?????, ?? ??????????????? ??????? ?? ?????????????????????, ??????????? ?? ??????????????, ??
?????????????????? ?? ??????????? ? ??????? ?? ?????????????????????, ?? ??????????????? ? ?? ??????????????? ??
?????????? ?? ??????????????? ?????????????????????? ??????.

?????????????????????????? ?? ??????????????? ?? ?????????????????, ??????????????? ????? ????? ??????? ?
????? ??????, ?? ?????? ??????????? ? ????? ??????? ?? ??????? ?? ?????????????????????? ?????????????????
? ??????????? ? ??? ??????? ?? ?????????????????? ??????????????? ?? ?????????????????, ? ??????? ?? ??????????????,
?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ? ??????????????? ?? ??????? ? ? ??????? ?? ??????, ?? ???
????????? ??????????????? ??????????????????? ??????? ?? ?????????????????, ????? ?????????, ?? ??????????????????? ??
?????????????????? ?? ?????????????????, ?? ? ??????????????. ????? ??????????????????????? ?? ???????????????????
????????????????????? ?????????????????????, ?? ??????????? ?? ??????? ?????????????? ??????? ??????????????? ??
?????????????????? ??????????? ?? ???????????.

(??, ????? 336—342 ? 347)

21. ??????????????????? ?? ??????????????????? ??????? ?????????????????? ?????????????????????? ? ?????????????
?????????????? ?? ??????????????????????? ?? ?????????? ??????????????????????. ???????????????????
?????????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????????? ??????????? ?????? ? ??? ??????????????????????
?? ?????????????????? ??????????????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ??????, ??????????????????? ??
?????????? ?? ??????????????????????? ?? ?????????????? ? ??????????? ?? ?????????????????? ??????.

? ?????????????????? ?? ??????? ?????????????? ????? ?????????????????, ?? ????? ?? ? ???????
?????? ??????????????? ?? ?? ??????, ? ?? ??????????????? ?????????????????? ?????
?????????????????? ?? ??????? ????????????. ?? ????? ??????? ?? ????????????????????? ??????
????, ?? ????? ???????, ????? ?? ??????????????? ???????????????, ????????? ?? ????? ??
?????????????? ? ????????????????? ?? ???????????, ??????? ?? ??????????? ??????? ??
????????????? ??????, ??????????????? ?? ??????? ?? ??????????????? ??????, ??? ????? ?? ?????
???????????????? ????????????? ???????????.

?????????? ?????????? ?? ????????????????????? ??????? ?????????? ?? ?????????????? ???????????
?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????????? ? ??????????????? ?? ?????????????? ??
?????????????????? ??, ????? ?? ??? ???????, ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ???????
????????????? ?????, ??????? ?? ?? ?????????? ?? ???????, ?????? ????????? ???-?????
??????????????.

???????????????????? ?? ??????????????? ??????? ?????, ??????????? ????? ??????????????????? ??
????????????? ??????????, ?? ??????? ?? ????? ?? ?? ??????? ?? ?????, ????????????????? ?? ??????
?? ??????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??????. ?????? ?????, ?????
?????? ? ?????????? ?????? ?? ??????????????????? ?? ?????????????? ??????, ?? ????? ??
????????????????? ????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????.

(??. ????? 372—375)

???????? ?? ?????????????????????????? ?? (???? ?????????? ??????)

9 ?????????? 2009 ??????(*)

„????????? ?????? — ??????? ?????????????, ??????????????? ?? ??????????????? ??????? ??
????????? ?????? — ??????? ??????? ?? 45 % ?? ??????? ?? ??????????????? — ???????, ?
????? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????????????? ? ?????? ?????? ? ?? ??????????????
?????????????????????? ?? ??????????????????? ??????? — ?????????????????? ??????????? —
???????????????? — ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? — ?????????
?? ??????? ?? ??????????????? ??????? ??????????? — ??????? ?? ?????????? ??????????? —
????????? ?? ??????????????????????“

?? ???? T?227/01—T?229/01, T?265/01, T?266/01 ? T?270/01

Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava (?????????),

Comunidad autónoma del País Vasco — Gobierno Vasco (?????????),

?? ????? ?? ?????? ??????????????? ????. R. Falcón Tella, ??????????????? ????. M. Morales Isasi ?
???. I. Sáenz-Cortabarría Fernández, *avocats*,

?????????????????? ?? ???? T?227/01,

???????????? ??

Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava (????????), ?? ????? ?? ?????? ???. I. Sáenz-Cortabarría Fernández ? ???. M. Morales Isasi, *avocats*,

? ??

Confederación Empresarial Vasca (Confebask), ?????????? ? ?????? (????????), ?? ????? ?? ?????? ?????????????? ???. M. Araujo Boyd ? ???. R. Sanz, ?????????????? ???. Araujo Boyd, ???. L. Ortiz Blanco ? ???. V. Sopeña Blanco, *avocats*,

????????? ??????,

Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya (????????),

Comunidad autónoma del País Vasco — Gobierno Vasco,

?? ????? ?? ?????? ?????????????? ???. R. Falcón Tella, ?????????????? ???. M. Morales Isasi ? ???. I. Sáenz-Cortabarría Fernández, *avocats*,

???????????????? ?? ??? T?228/01,

????????????? ??

Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Vizcaya (????????), ?? ????? ?? ?????? ???. I. Sáenz-Cortabarría Fernández ? ???. M. Morales Isasi, *avocats*,

? ??

Confederación Empresarial Vasca (Confebask), ?????????? ? ??????, ?? ????? ?? ?????? ?????????????? ???. M. Araujo Boyd ? ???. R. Sanz, ?????????????? ???. Araujo Boyd, ???. L. Ortiz Blanco ? ???. V. Sopeña Blanco, *avocats*,

????????? ??????,

Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa (????????),

Comunidad autónoma del País Vasco — Gobierno Vasco,

?? ????? ?? ?????? ?????????????? ???. R. Falcón Tella, ?????????????? ???. M. Morales Isasi ? ???. I. Sáenz-Cortabarría Fernández, *avocats*,

???????????????? ?? ??? T?229/01,

????????????? ??

Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Guipúzcoa (????????), ?? ????? ?? ?????? ???. I. Sáenz-Cortabarría Fernández ? ???. M. Morales Isasi, *avocats*,

? ??

Confederación Empresarial Vasca (Confebask), ?????????? ? ??????, ?? ????? ?? ??????
?????????????? ???. M. Araujo Boyd ? ????. R. Sanz, ?????????????? ????. Araujo Boyd, ????. L.
Ortiz Blanco ? ????. V. Sopeña Blanco, *avocats*,

????????? ??????,

Confederación Empresarial Vasca (Confebask), ????????????? ? ??????, ?? ????? ?? ??????
????. M. Araujo Boyd, ????. L. Ortiz Blanco ? ????. V. Sopeña Blanco, *avocats*,

???????????????? ?? ????? T?265/01, T?266/01 ? T?270/01,

??????

???????? ?? ?????????????? ?????????, ?? ????? ?? ?????? ?????????????? ??? J. Buendía
Sierra, ?????????????? ??? F. Castillo de la Torre ? ??? C. Urraca Caviedes, ? ?????????????? ??
?????????????????,

?????????,

????????????? ??

Comunidad autónoma de La Rioja (????????), ?? ????? ?? ?????? ?????????????? ??? A.
Bretón Rodríguez, ?????????????? ??? J. Criado Gámez ? ??? I. Serrano Blanco, *avocats*,

????????? ??????,

? ?????????, ?? ????? T?227/01 ? T?265/01, ?????? ?? ?????? ?? ????????? 2002/820/?? ??
????????????? ?? 11 ??? 2001 ?. ????????? ?????????? ?? ?????????? ?????, ????????????? ? ?????????? ??
????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? Álava ??? ?????????? ?? ?????????? ??????? ??
45 % ?? ????????????????? (?? L 296, 2002 ?, ??? 1), ?? ????? T?228/01 ? T?266/01, ??????? ??
????????? ?? ?????????? 2003/27/?? ?? ?????????????? ?? 11 ??? 2001 ??????? ?????????? ?????????? ??
????????????? ?????, ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????
Vizcaya ??? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? 45 % ?? ?????????????????? (?? L 17, 2003 ?, ??? 1),
? ?? ????? T?229/01 ? T?270/01, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? 2002/894/?? ?? ?????????????? ?? 11
??? 2001 ??????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????, ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?
?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? Guipúzcoa ??? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? 45 %
?? ?????????????????? (?? L 314, 2002 ?, ??? 26),

????????????????????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????? (????? ?????????????? ???????),

????????? ?? ???: ??? M. Vilaras, ??????????????, ??? E. Martins Ribeiro, ??? F. Dehousse
(?????????????), ??? D. Šváby ? ??? K. Jürimäe, ?????,

?????????: ??? J. Palacio González, ?????? ??????????????????,

????????? ?????????????? ? ?????????????? ????? ?? ?????????????????????? ? ? ?????????????? ?????????????? ?? 16
???????? 2008 ?,

????????????? ??????????????

?????????

????????? ????????

I – ?????????? ?????? ??????

1 ???? 87 ?? ??????????:

„1. ????? ?????? ? ???????????? ?????? ? ?????????? ????????, ?????? ??????, ?????????????? ?? ??????? ??????? ?? ?????? ??????? ?? ??????? ???????, ??? ??????? ? ?? ??? ?????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ? ??- ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??????, ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??????, ? ?????????????? ? ?????? ??????.

[...]

3. ?? ???????????? ? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????:

?) ????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ????????, ??????? ?????????? ??????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????? ?? ??????? ?????????;

[...]

?) ?????????, ?????? ??? ?? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ???????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?????????, ?????????? ??? ?????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????, ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????;

[...]“

2 ???? 88 ?? ??????????:

„1. ?????????, ? ?????????????????? ? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ???????????? ??????? ??????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?????????????? ? ??? ????????. ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??????

2. ??? ??????????, ?????? ??? ? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??????, ?????????, ?? ???????, ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????? ? ?????????????? ? ??? 87, ??? ?? ??? ?????? ? ??? ?????????? ?? ?? ?????????????????, ?? ?????? ???????, ?? ?????????????? ??????? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ? ???, ?????? ?????????? ?????????.

[...]

3. ????????? ?????? ?? ??? ?????????????? ? ??????? ???, ?????? ?? ? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ? ?????? ??????, ??? ?? ?????????? ?? ??? 87, ?? ??? ?????????? ?????????? ??????????????, ?????????? ? ?????????? 2. ?????????????????? ??????? ?????? ?? ??? ?? ??????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????.

3 ???? 1 ?? ?????????? (??) ? 659/1999 ?? ?????? ?? 22 ??? 1999 ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ??? [88 ??] (?? L 83, ??? 1; ?????????? ??????? ?? ?????????? ???, 2007 ?, ????? 8, ??? 1, ??? 41) ??????????:

„?????? ?? ????? ????????????? ??????? ? ??????? ? ????????????????? ??????, ??????????? ???????
 ??????????????? ????????? ????????? ?? ??????? ????????? ????????????????? ??????? ?? ??????????????????????????? ??

??????? ?? ?????????? [...] ????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????, ??? ???
????????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ??????????."

7 ???????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??
????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? (?? C 384, 1998 ?., ???.
3; ?????????? ?????? ?? ?????????? ????, 2007 ?., ????? 8, ??? 3, ??? 151, ?????????? ??-
????????? „????????????? ?? 1998 ?. ?????? ?????????? ?????? ?? ??????????????“) ?????? ??-
????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??? ?????. ?
????? 13 ? 14 ?? ??? ?????????? ?? ??????????:

„13. ?????????? ????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ??????, ??????????
????????? ? ?????????? ??????, ?? ?? ?????????? ??? ??????. [...] ??? ?????????? ?? ?? ?????? ???
????????? ?? ?????? ?????????? ? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????, ?????????? ?????? ??
????????????????? ?????????? ??????:

– ???????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? [...],

– ?????, ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??
????????????? ??????, ?????????? ? ?????? ?????????????????? ?????????? [...]

14. ??????, ?? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ??
????? ?? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????, ?? ?? ?????????? ? ?????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????, ?????????????? ?????????????? ??????. ?? ??? ????
????????, ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????,
??? ?????????????? ??-????? ??? ???? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ??????????????
?? ?????????? ???, ?????????? ?????????????????? ?????????, ?????????????? ?????????????? ??????????, ??
????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????. [...]"

8 ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????, ?? ?? ?????????????? ? ?????????? ?? ??????????
? 1 ?? ?????????????? ? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? (?? C 74, 1998
?., ??? 9), ?????????? (?? C 258, 2000 ?., ??? 5, ?????????? ??-????????? „????????? ?? 1998 ?.“),
????? ??????:

„????????????? ?????? ??? ? ? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????, ?????? ??? ? ? ??????
????????????????. ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ? ? ?????? ? ??? ??????????, ??? ?
????????????, ??? ? ? ? ?????????? ?????, ?????? ? ?????? ?? ????????????????? [...]“

II – ?????????????? ?????? ??????

9 ?????????????? ? ?????????? ?? ????????? (????????) ?????????? ?????? ? ??? ? ? ?????? ??
????????????????????? ??????????????, ?????????? ?? Ley 12/1981 (????????? ?????? ? 12/1981) ?? 13
??? 1981 ?., ?????????? ?????????????????? ? Ley 38/1997 (????????? ?????? ? 38/1997) ?? 4 ??????
1997 ?.

10 ?? ?????? ?? ??? ????????????????????? Territorios Históricos de Álava, de Vizcaya ? de
Guipúzcoa (????????) ??? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????. ? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ??
????????? ?????????????, ? ??-????????????? ?????????????????? ? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????
?? 45 %.

? – ?????????? ??????, ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?? Territorio Histórico de Álava

11 ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?? Norma Foral ? 22/1994 ?? 20 ?????????? 1994 ?.
?? ?????????????? ?? ?????????? ?? Territorio Histórico de Álava ?? 1995 ?. (????????????? ??-?????????)

„¿¿¿¿¿¿ ¿¿¿¿¿¿¿¿¿¿ ¿¿¿¿¿¿¿¿ ¿? Norma Foral ? 22/1994 de Álava“) ¿¿¿¿¿:

„¿¿¿¿¿¿¿¿¿¿ ? ¿¿¿¿ ¿¿¿¿¿¿¿¿¿¿ ¿¿¿¿¿¿¿¿ ¿¿¿¿¿, ¿¿¿¿¿¿¿¿ ¿¿¿¿¿ 1 ¿¿¿¿¿ 1995 ?.
? 31 ¿¿¿¿¿¿¿¿ 1995 ?, ¿¿¿¿¿ ¿¿¿¿¿¿¿¿¿¿ 2,5 ¿¿¿¿¿¿¿¿ [¿¿¿¿¿¿¿¿ ¿¿¿¿¿¿], ¿¿¿ ¿¿¿¿¿¿ ¿?
¿¿¿¿¿¿¿¿ ¿? Diputación Foral de Álava, ¿? ¿¿¿¿¿¿¿ ¿? ¿¿¿¿¿¿¿ ¿¿¿¿¿ ¿? 45 % ¿? ¿¿¿¿¿¿¿ ¿?
¿¿¿¿¿¿¿¿¿¿¿, ¿¿¿¿¿¿¿¿ ¿? Diputación Foral de Álava, ¿¿¿¿¿¿¿ ¿? ¿? ¿¿¿¿¿¿¿¿¿¿¿¿ ¿?¿?
¿? ¿¿¿¿¿¿¿¿ ¿?¿¿¿.

¿¿¿¿¿ ¿¿¿¿¿¿¿¿¿¿, ¿¿¿¿¿ ¿? ? ¿¿¿¿¿¿¿¿¿, ¿¿¿¿¿¿ ¿?¿? ¿? ¿¿¿¿¿¿¿¿¿¿¿¿ ¿?¿? ¿? ¿¿¿¿¿¿¿?
¿?¿?¿ ¿? ? ¿¿¿¿¿¿¿¿¿¿, ¿?¿? ¿? ¿? ¿¿¿¿¿¿¿ ¿?¿? ¿¿¿¿¿¿¿ ¿?¿?¿ ¿?¿?¿ ¿?¿?¿¿¿¿, ? ¿?¿?¿ ?
¿?¿?¿¿ ¿?¿?¿¿¿¿¿ ¿? Diputación Foral de Álava.

¿?¿? ¿?¿?¿¿¿ ¿? Diputación Foral de Álava ¿?¿?¿¿¿¿ ¿?¿?¿¿¿¿¿¿¿ ¿? ¿?¿?¿ ¿?¿?¿¿ ¿?¿?¿¿?
? ¿?¿?¿¿¿¿¿¿¿.

¿?¿?¿¿¿¿¿¿ ¿? ¿?¿?¿¿ ¿? ¿?¿?¿¿¿¿¿¿ ¿?¿?¿¿¿¿¿¿ ¿? ¿?¿?¿¿¿¿¿¿¿¿ ? ¿?¿?¿
¿?¿?¿ ¿?¿?¿¿¿¿¿¿, ¿?¿?¿¿¿¿ ¿?¿? ¿?¿?¿¿ ¿?¿?¿¿¿¿¿.

Diputación Foral de Álava ¿?¿?¿¿¿ ? ¿?¿?¿¿¿¿¿¿¿¿¿¿¿¿ ¿? ¿?¿?¿¿¿¿¿¿¿¿¿ ¿?¿?¿¿, ¿?¿?¿
¿?¿? ¿? ¿?¿?¿¿¿ ¿?¿?¿¿¿¿¿¿, ¿?¿?¿¿¿¿¿¿ ? ¿?¿?¿¿¿¿¿¿¿¿¿¿¿ ¿?¿? ¿? ¿?¿?¿¿¿, ¿?¿?¿ ? ?
¿?¿?¿¿¿¿ ¿? ¿?¿?¿¿¿¿¿¿¿¿.”

12 ¿?¿?¿¿¿¿¿¿ ¿? ¿?¿? ¿?¿?¿¿¿¿¿¿ ? ¿?¿?¿¿¿¿¿¿ ¿? 1996 ?. ¿? ¿?¿?¿¿ ¿?¿?¿¿¿¿¿¿¿?
¿?¿?¿¿¿¿¿¿ ¿? Norma Foral ? 33/1995 ¿? 20 ¿?¿?¿¿¿¿ 1995 ?, ¿?¿?¿¿¿¿ ? ¿?¿?¿ 2.11 ¿?
¿?¿?¿¿¿¿¿¿¿¿ ¿?¿?¿¿¿¿¿¿ ¿?¿?¿¿¿¿¿¿ ¿? Norma Foral ? 24/1996 ¿? 5 ¿?¿ 1996 ?, ? ¿?¿?¿ ?
¿?¿?¿¿¿¿ ¿?¿?¿¿¿¿¿¿¿¿ ¿? ¿?¿?¿¿¿ ¿?¿?¿¿, ¿?¿?¿¿¿¿¿ ¿? ¿?¿ ¿?¿?¿ ¿?¿?¿¿ ¿? ¿?¿?¿¿?
¿?¿?¿¿¿¿¿¿¿¿ ¿?¿?¿¿¿¿¿¿ ¿? Norma Foral ? 22/1994 de Álava. ¿?¿?¿¿¿¿¿¿ ¿? ¿?¿?¿¿¿ ?
¿?¿?¿¿¿¿¿¿ ¿? 1997 ? ¿? ¿?¿?¿¿¿ ¿?¿?¿¿¿¿¿¿¿¿ ¿?¿?¿¿¿¿¿¿ ¿? Norma Foral ? 31/1996 ¿? 18
¿?¿?¿¿¿¿ 1996 ?.

13 ¿?¿?¿¿¿¿¿ ¿?¿?¿¿ ¿? 45 % ¿? ¿?¿?¿¿¿ ¿? ¿?¿?¿¿¿¿¿¿¿ ? ¿?¿?¿¿¿ ¿?¿?¿¿¿¿¿ ¿?¿?
1998 ?. ? 1999 ?, ¿?¿?¿¿¿ ? ¿?¿?¿¿¿¿¿¿¿¿¿ ¿?¿?¿¿¿¿¿¿¿ ¿?¿?¿¿¿¿¿¿ ¿? Norma Foral ?
33/1997 ¿? 19 ¿?¿?¿¿¿¿ 1997 ?. ? ¿?¿ ¿?¿?¿¿¿¿ ¿?¿?¿¿¿¿¿¿¿¿ ¿?¿?¿¿¿¿¿¿ ¿? Norma Foral ?
36/1998 ¿? 17 ¿?¿?¿¿¿¿ 1998 ?. ¿?¿? ¿?¿?¿¿¿¿¿¿ ¿?-¿?¿?¿¿¿¿¿ ¿?¿?¿¿¿¿¿¿:

„[...] ¿?¿?¿¿¿¿¿¿¿¿¿¿ ¿?¿?¿¿¿, ¿?¿?¿¿¿¿¿ ¿?¿?¿ 1 ¿?¿?¿¿ [1998/1999 ?.], ¿?¿?¿¿¿¿¿¿¿ 2 500
¿?¿?¿¿¿ [¿?¿?¿¿¿¿ ¿?¿?¿¿], ¿? ¿?¿?¿¿¿ ¿? ¿?¿?¿¿¿ ¿?¿?¿¿ ¿? 45 % ¿? ¿?¿?¿¿¿ ¿?
¿?¿?¿¿¿¿¿¿¿¿. ¿?¿? ¿?¿?¿¿¿ ¿?¿?¿¿ ¿? ¿?¿?¿¿¿ ¿? ¿?¿?¿¿¿¿¿¿¿ ¿?¿?¿¿ ¿? ¿?¿?¿¿¿¿
¿?¿?¿ ¿?¿?¿.

[...]

¿?¿?¿ ¿? ¿?¿?¿¿¿¿ ? ¿?¿?¿¿¿ ¿? ¿?¿?¿¿¿¿¿¿¿¿¿¿ ¿?¿?¿¿ ¿?¿?¿¿¿¿¿¿¿¿, ¿?¿?¿,
¿?¿?¿¿¿¿¿¿¿ ? ¿?¿?¿¿¿¿¿¿¿¿¿¿¿ ¿?¿? ¿? ¿?¿?¿¿¿ ? ¿?¿?¿¿¿¿ ¿? ¿?¿?¿¿¿¿¿¿¿, ¿?¿?
¿?¿?¿¿¿¿¿¿ ? ¿?¿?¿ ¿?¿?¿¿¿ ? ¿?¿?¿¿¿¿¿ ¿?¿?¿¿.

¿?¿?¿¿¿¿¿¿¿ ¿? ¿?¿?¿¿¿¿ ¿?¿?¿¿, ¿?¿?¿¿¿ ? ¿?¿?¿¿¿¿¿¿¿ ¿?¿? ¿?¿?¿¿¿¿¿¿, ¿?¿?¿¿ ¿?
¿?¿?¿¿¿¿¿¿¿ ¿? ¿?¿?¿¿¿¿¿¿¿ ¿? ¿?¿? ¿? ¿?¿?¿¿¿¿¿¿¿¿¿¿¿¿¿ ¿?¿? ¿? Diputación Foral de
Álava ? ¿?¿?¿¿¿¿¿¿¿ ¿? ¿?¿?¿¿ ¿? Diputado Foral de Hacienda, Finanzas y Presupuesto
¿?¿?¿¿¿¿.”

14 ¿?¿?¿¿¿¿¿¿¿ ¿? ¿?¿? ¿?¿?¿¿¿¿ ¿?¿?¿¿ ¿? ? ¿?¿?¿¿¿¿¿¿¿ ¿? ¿?¿?¿¿¿¿¿ ¿?¿?¿ 1999 ?.

? – ??????? ???????, ????????? ? ?????????? ?????????????????? ?? Territorios Históricos de Vizcaya ? de Guipúzcoa

15 ? ??????????? ?????????????? ?????????????? ?? Norma Foral ? 7/1996 de Vizcaya ?? 26 ?????????? 1996 ?., ?????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? Norma Foral ? 4/1998 ?? 2 ?????? 1998 ?., ? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? Norma Foral ? 7/1997 ?? Guipúzcoa ?? 22 ?????????? 1997 ?., ?? ?????????????:

„????????????????? ? ?????? ?????????????? ?????????????? ???????, ?????????????? ????? 1 ??????? 1997 ?., ? ??????? ??? 2 500 ????????? [????????????? ???????] ??? ?????????????? ?? Diputación Foral de [Vizcaya/Guipúzcoa] ?? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? 45 % ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????, ??????????? ?? ?????????????????? ??????? ?? ??????????? ??????.

?????? ??????????????, ?????? ?? ? ?????????????, ??????? ????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ? ??????????????, ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ???????, ??????????????? ?????? ?????? ??????? ?????? ?????, ? ?????? ? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????.

??????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????, ?????? ?? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????? ??????? ? ?????????? ?? ??????????????? ?????, ?????? ?????? ?? ??????????? ??????????????? ?????????????.

? ?????????????? ? ??????? ??????????? ??????????? ?? ?????????????? ??????????????? ?????? ?????? ??????? ?????????? ? ?????????????????.

?????????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ? ?????? ?????? ?????????? ??????????????, ??????????? ??? ??????? ??????????????

Diputación Foral de [Vizcaya/Guipúzcoa] ?????????? ? ?????????????????????????? ?? ?????????????????????? ???????, ?????? ????? ?? ?????????? ?????????????????, ?????????????? ? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ??????????????????, ?? ?????? ?? ?????? ? ?????????????????? ??????????? ??????????????.”

16 ?????? ?????????????? ?? ??????????? ? Norma Foral ? 7/2000 ?? 19 ??? 2000 ?. ?? Territorio Histórico de Vizcaya ? ? Norma Foral ? 3/2000 ?? 13 ????? 2000 ?. ?? Territorio Histórico de Guipúzcoa.

????????????????????? ? ??????????? ?? ??????????????

17 ?? ?????? ?? ?????????????????????, ?????????????? ?????? ??????????? ?????? ??? 1996 ?. ? ?????? ??????????? 1997 ?. ??????????????? ?????? ?????????????????? ?? Territorio Histórico de Álava ?? ?????????? ??????? ?? 45 % ?? ?????????????? ?? Daewoo Electronics Manufacturing España SA (Demesa), ?????? ? ?? ?????????????? ?? Ramondín SA ? Ramondín Cápsulas SA (Ramondín), ??????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ??????????????????, ? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ????????. ?? ?? ?????????????? ? ?????????????????? 1 ?? ??????? ?????????? 2002/820/?? ?? 11 ??? 2001 ??????? ?????????? ?????????????????? ? ??????????? ?? ?????????? ??????? ?? ??????????? ?????? ? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? Álava ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? 45 % ?? ?????????????????? (?? L 296, 2002 ?., ??? 1), ?????????? 2003/27/?? ?? 11 ??? 2001 ?. ?????????? ?????????????? ? ??????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????? ??????? ? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? Vizcaya ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? 45 % ?? ?????????????????? (?? L 17, 2003 ?., ??? 1) ? ?????????? 2002/894/?? ?? 11 ??? 2001 ??????? ?????????? ?????????????????? ? ??????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????? ?????? ? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? Guipúzcoa ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? 45 % ?? ?????????????????? (?? L 314, 2002 ?., ??? 26) (????????????? ??-?????????? ??????? „?????????????????

????????"). ?? ????????? ? ????????????? ??????????, ?? ??????? ????? ????????????? ? ? Territorios Históricos de Vizcaya ? de Guipúzcoa (???????????? 1 ?? ??????? 2003/27 ? ????????????? 1 ?? ??????? 2002/894).

18 ?? 17 ??? 1997 ?. ????????? ?????? ??????????????????? ?? ??????????????????? ?? La Rioja (????????) ? ?? ????????????? ?????????? ?? La Rioja.

19 ? ?????? ?? 15 ??? 1999 ?, ?????????? ?? ?????????????? ??????????????????? ?? ?????????? ?????????, ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????, ?????? ?? Territorios Históricos de Vizcaya ? de Guipúzcoa.

20 ? ?????? ?? 13 ????? ? 17 ??? 1999 ?. ?? ?????????????? ?? ??????????????????? ?????????????? ??????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????. ? ?????? ?? 25 ??? 1999 ?. ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????????????.

21 ? ?????? ?? 2 ??? 1999 ?. ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????.

22 ? ?????? ?? 17 ?????? 1999 ?. ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ??????, ? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? (????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????, ?????????????? ? ?????????????????????? ?? Territorios Históricos de Vizcaya ? de Guipúzcoa (?? C 351, 1999 ?, ???. 29) ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????, ?????????????? ? ?????????????????????????? ?? Territorio Histórico de Álava (?? C 71, 2000 ?, ???. 8) ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ??? (????????? ?? ?????????????????????????? ??? ?? 23 ?????????? 2002 ?. ?? ??? Diputación Foral de Guipúzcoa ? ??./????????, T?269/99, T?271/99 ? T?272/99, Recueil, ????. II?4217).

23 ? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??????, ?????????????? ? ?????????????????????????? ?? Territorio Histórico de Álava, ?????????????? ??-????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?? ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ? ??? ???? 1986 ?. ? 1994 ?, ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? 1995 ?. ? 1997 ?. ? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????????? ????, ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? 1998—1999 ?. ??? ? ???? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????, ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????, ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????, ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????, ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? (????????, ?????????, ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????, ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ? ?.), ?????? ? ?????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? „?????????????“ ? „????????????? ? ?????????????????????? ?????“.

24 ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? 9 ??????? 1999 ?, ?????????? ?? 12 ????????? 1999 ?, ?????????????? ??????? ?????????????? ??????? ?????????????, ??????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????, ??? ? ??????, ?? ?? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????, ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ??????????????????.

25 ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? (???. ?????? 22 ??-????) ?????? ???????

2000 ? . ????????? ????????? ????????? ?? ????? ?????? ??????? ???????, ?????? ??
Territorios Históricos de Vizcaya ? de Guipúzcoa, ? ??? ???? ? ????? 2000 ? . —??????
Territorio Histórico de Álava.

26 ? ????? ?? 1 ???? 2000 ?., ??????? Territorios Históricos de Vizcaya ? de Guipúzcoa, ? ?
????? ?? 18 ??? 2000 ?., ??????? Territorio Histórico de Álava, ????????? ???????
?????????? ?? ????????? ???????, ??? ? ???? ??????????? ?? ??????? ????????? ?? ??.
?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????? ? 20 ??? ?? ????? ?? ??????,
?????????? ?????? ?? ????????? ?????????.

???????????? ???????

27 ? ????????????? ??????? ?????????? ????????????? ??????????? ?? Territorios Históricos de
Álava, de Vizcaya ? de Guipúzcoa ??????? ??????? ?? 45 % ?? ????????????? ???
???????????? ? ????? ?????? ????????? ?????.

28 ?? ????? ?????, ? ????????????? ??????? ?????????? ??????, ?? ?????????????
???????? ????????? ?????????????? ????????? ??????. ?? ??????, ?? ????????? ??? ??????
???????????? ?? ?????? ????????????? ??????????, ??????????? ? ? ????????????? ??
?????????, ??? ???? ????????? ??????? ?? ? ?????? ?? ?????? ?????? ? ?????????????
?????? ?? ??????? ????????????? ?? ????????????? ????????? ??????. ??? ?????????
????????? ????????????? ? ?????????? ?????? ?????????? ??????. ????????????? ??????
???????? ?????? ????????????? ?????????, ??? ??? ?????????? ? ??-???????????????? ?????????
????? ?????????????, ????? ????????????????? ??????????? ?? ????? ?? 2,5 ????????? ?????????
?????. ?? ?????????? ?? ????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?
?????????? ?? ????????????????? ??????????? ?? ?????????? ????????????????? ?? ????????????? ??
???????????? ?????? ? ?? ??????? ??????? ?? ?????????? ?? ??????????? ?? ??????? ??
???????????????? ? ?? ????????????????? ?????? ?????? ??????? ?? ?????? ??????????? ?? ???
?????????. ?????????? ???????, ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ????????????? ?? ??
?? ?????????? ?? ????????????????? ?????????, ????? ?? ? ??????? ?? ????????????????? ???????
????????, ? ?? ?? ??????????? ?? ??????????? ? ????????????? ?? ????????????? ???????.

29 ?? ????? ?????, ?????????? ??????????, ?? ?????????? ??????? ?????????????
???????????????? ??????. ?? ?????, ?? ?????????? de minimis ? ? ?????????? ? ?? ?? ?????
?????? ?? ????????????????? ??????. ?? ????????? ? ??????, ??????? ?? ?????????? ??
???????????? ?? ?????? ?? ????????????? ?????? ?????????? ? ?? ????????? ?????????,
???????????? ?????? ?????? ?? ??? ?????, ?? ????? ? ? ?????????? ?????????????, ? ?????????
?????, ?? ?? ? ??? ??????? ?????????? ?????????, ????????????? ?????????? ?? ?????????,
????????? ?? ????????????????? ? ????????????????? ?? ????????????????? ??????

30 ?? ????? ?????, ?????????? ???????, ?? ????????????????? ?????? ?? ?????? ??
???????????????? ? ????? ??????. ?????????? ??????? ??? ??????????, ?? ?????????? ???????
????? ?? ??????????, ??? ??????, ?? ?????????, ?????????? ?? ?????????? ?? 1998 ? . (??.
????? 8 ??-????), ?? ???, ?? ??? ??????, ??? ?? ?????? ??????? ?? ??????????, ? ??
????? ??????, ?? ?????????? ? ?????? ?? 45 % ?? ??????????????. ??????? ??? ?? ?? ?????
?? ?? ??????? ?? ?????? ?? ????????????????? ? ??? 87, ????????? 3 ?? ?????????? ??????????
????????? Territorios Históricos de Álava, de Vizcaya ? de Guipúzcoa ?? ????? ? ? ??????? ??
????????????????, ??????????? ? ??? 87, ????????? 3, ????? ?) ?? ?????? ?????? ??????
?????? ?????????? ??????? ?? ?????? ?? ??????????????. ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????
?????????? ? ??? ?????? ?? ????? 87, ????????? 3, ????? ?) ??, ??? ??? ?????????? ??
?????????? ?????????? ?????????? ?????????, ??????????? ? ????????????????????? ?????? ??
????????????? ??????. ????? ??? ?????????? ????????????? ?????? ?? ??????? ??????????
????????????, ????? ? ??????, ????????? ? „???????????????? ?????“ ?? ? „????????????? ?

- 37 ?? 25 ????????? 2001 ?. Territorios Históricos de Álava, de Vizcaya ? de Guipúzcoa ? Comunidad autónoma del País Vasco — Gobierno Vasco ?????? ????? ????? ?? ??? T?227/01—T?229/01 ? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ???.
- 38 Confederación Empresarial Vasca (Confebask) ?????? ??????? ?? ??? T?265/01, T?266/01 ? T?270/01 ? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??? ?? 22 ????????? 2001 ?.
- 39 ? ??????, ????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??? ?? 21 ????????? 2001 ?, Comunidad autónoma de La Rioja ??? ? ?????? ? ?????????????????? ?? ??? T?227/01—T?229/01 ? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
- 40 ? ??????, ????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??? ?? 4 ?????? 2002 ?., Círculo de Empresarios Vascos, Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava, ????? ? Territorios Históricos de Vizcaya ? de Guipúzcoa ?????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?? ??????? ?? ??? T?227/01 ? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????????; Círculo de Empresarios Vascos, Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Vizcaya, ????? ? Territorios Históricos de Álava ? de Guipúzcoa ?????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??? T?228/01 ? ?????????? ?? ?????????????? ? ??????????????????; Círculo de Empresarios Vascos, Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Guipúzcoa, ????? ? Territorios Históricos de Álava ? de Vizcaya ?????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??? T?229/01 ? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????????
- 41 ? ??????, ????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??? ?? 11 ?????? 2002 ?., Confebask ?????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??? T?227/01—T?229/01 ? ?????????? ?? ??????????????????
- 42 ? ??????, ????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??? ?? 16 ?????? 2002 ?. Comunidad autónoma de La Rioja ?????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??? T?265/01—T?270/01 ? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
- 43 ? ?????????????? ?? 10 ?????????? 2002 ?. ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????? ??? ?????? ?? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?? ??? T?227/01—T?229/01, T?265/01, T?266/01 ? T?270/01, ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????? ??? ?? 6 ??? 2002 ?. ?? ??? Diputación Foral de Álava ? ??./???????? (T?127/99, T?129/99 ? T?148/99, Recueil, ???, II?1275, ?????????? ??- ????????? „????????? ?? ??? Demesa“) ? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????? ??? ?? ??? Diputación Foral de Álava ? ??./????????, T?92/00 ? T?103/00, Recueil, ???, II?1385, ?????????? ??-???????? „????????? ?? ??? Ramondín“). ? ??? ???? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????, ?????????? ?????? ??? ?????????? ? ??????????, ? ?????? ?????????????????? ?? Demesa ? ?? Ramondín ?? ?????????? ?????????????? ?? Territorio Histórico de Álava ?? ?????????????? ??? ???? ??????, ?????????????? ? ?????? ??????, (???????? 1999/718/?? ?? ?????????? ?? 24 ????????? 1999 ?????? ?????????? ?????????????? ?????, ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ?? Demesa (?? L 292, ???, 1) ? ????????? 2000/795/?? ?? ?????????? ?? 22 ????????? 1999 ?????? ?????????? ?????????????? ?????, ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ?? Ramondín SA ? ?? Ramondín Cápsulas SA (?? L 318, 2000 ?., ???, 36).
- 44 ??? ??? ?????????? ?? ?????????????????????? ??? ?? ??????????, ?????????? ?????????? ? ?????? ?????? ? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????? ??????
- 45 ????????? ?????? ?????????? ?? ??? Demesa ? ?????????? ?? ??? Ramondín, ????? 43 ??-

????, ?? ?????????? ? ??????? ?? ??? 11 ??????? 2004 ?. ?? ??? Demesa ? Territorio Histórico de Álava/?????? (C?183/02 P ? C?187/02 P, Recueil, ???, I?10609) ? ? ??????? ?? ??? ?? ??? Ramondín ? ??./?????? (C?186/02 P ? C?188/02 P, Recueil, ???, I?10653).

46 ?? 10 ?????? 2005 ?. ? ??????? ?? ??????????-????????????????? ??????? ?????????????????????? ?? (???? ????????? ??????) ??????? ????????? ??????? ?????????????, ????? ??????? ?? ??? Demesa ? Territorio Histórico de Álava/?????? ? ??????? ?? ??? Ramondín ? ??./??????, ????? 45 ??-???? ??? ????? ?? ??? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????.

47 ? ??????? ?????????? ?? 3 ??????? 2005 ?., ??? ??? ??????? ?????? ?????????? ?? ??? ??????, ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????? ??.

48 Territorios Históricos de Álava, de Vizcaya ? de Guipúzcoa, ????? ? Comunidad autónoma del País Vasco ????? ?????????? ??????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ??? T?227/01—T?229/01.

49 ? ?????????????? ?? 9 ????????? 2005 ?. ?????????????? ?? ?????????????????? ?? (???? ????????? ??????) ??????? ?????????????? ?? Confebask ? ?????????????????? ?? ??????? ?? ??? T?227/01—T?229/01 ? ?????????? ?? ??????????????????. ?????????? ?????? ?????????? ??????? ??????????, ?????????????????? ?? ?? ?????????? ??????? ?????????? ? ??? ??????????, ? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ? ?????????????? ???.

50 ? ?????????????? ?? 9 ? 10 ?????? 2006 ?. ?????????????? ?? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ??????? ?????????????? ?? Comunidad autónoma de La Rioja ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?????????? ?? ??? T?265/01, T?266/01 ? T?270/01, ?? ??? ??????, ????? ? ?? ??? T?227/01—T?229/01, ?? ?????? ??????. ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????????. ?????????????????? ?? ??? T?265/01, T?266/01 ? T?270/01 ?????????? ?????? ??????????. ?????????????????? ?? ??? T?227/01—T?229/01 ?????????, ?? ??? ?? ?????????????? ??????????. ?????????? ?? ?????????? ??????????

51 ? ?????????????? ?? 10 ?????? 2006 ?. ?????????????? ?? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ??????? ?????????????? ?? Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava, ?? Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Vizcaya ? ?? Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Guipúzcoa, ?????????? ?? ??? T?227/01, T?228/01 ? T?229/01, ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? Círculo de Empresarios Vascos, ????? ? ??? ?? Territorios Históricos de Álava, de Vizcaya ? de Guipúzcoa. ?????????? ?????? ?????????????? ??????? ?????????? ??????????. ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ? ??? ??????????, ? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ? ?????????????? ???.

52 ?? 27 ?????? 2006 ?. ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??? T?227/01—T?229/01, T?265/01, T?266/01 ? T?270/01 ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????. ? ?????????????? ? ??? 50 ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ??? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????? ??? ?? 13 ??? 2006 ?. ??? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????? ??? ?? ?????????????????.

53 ?? 14 ????????? 2007 ?. ? ??????? ?? ?????????????-????????????????? ?????????? ?????????????????????? ?? ??? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? T?227/01—T?229/01, T?265/01, T?266/01 ? T?270/01 ?????? ?????????? ??????? ??????????????

?? ?????????????? ??????? ???????.

54 ? ?????? ?? 26 ????????? 2007 ?. Confebask ????? ?????????????????? ?? ??????????????-
????????????????????? ??????????. ?????????????????? ?? ????? T?227/01—T?229/01 ?????????? ?
????? ?? 6 ????? 2007 ?, ?? ?? ?? ????????? ????? ?????? ? ???????????.

55 ?? 2 ?????? 2007 ?. ?????????????????????? ??? ?????????????? ??????????????-
????????????????????? ?????????? ?? 14 ?????????? 2007 ?, ??? ???? ?????????????????? ?? ?????
?? ?????? T?227/01—T?229/01, T?265/01, T?266/01 ? T?270/01 ?? ?? ?????????????? ??????????
?????????. ?????????????????? ?????????? ? ?????? ?? 23 ????? 2007 ?.

56 ?? 31 ??? 2007 ?. ? ???????? ?? ??????????????-????????????????????? ??????????
????????????????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????
????????? 2007 ?.

57 ?? ?????? ?? ????????? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????? ?? ??????
????????? ??? ? ? ??????????????????. ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ?? ??????????
?? ?????????????????????? ??? ?? ?????????? ? ???? ?? ?????????? ??????????, ?????????? ?? 16
?????? 2008 ?.

58 ? ???? ???????? ?????????? ?????????????????????? ??? ???? ?? ?????????? ???? ?? 28
?????? 2008 ?, ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ??
????????????????? ??????. ???? ? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ??????????.

59 ???? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ???? ?????????? ?????? ?????? ??
?????? ?????????????????? ?? ?????????? ???? ?? ??????????????????.

60 ? ?????? ?? 24 ?????? 2008 ?. ?? Territorio Histórico de Vizcaya ? ?? 28 ?????? 2008 ?. ??
Territorios Históricos de Álava ? de Guipúzcoa ?????????????????? ?????????? ?????????? ???
?????? ??? ??????????, ?????????? ?? ?????????????????????? ??? ? ?????????? ??????????.
Confebask ?????????? ? ?????? ?? 29 ?????? 2008 ?. ??? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????????????????? ??? ???? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??????????????????
?????????????.

61 ?????????????????? ?? ???? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ???? ?? ??????????????????
?? 12 ???? 2008 ?. ?????????? ?? ?????????? ?? ???? ? ???? ?? 14 ???? 2008 ?.

62 ? ?????????????????? ? ???? 50 ?? ?????????????? ?????????? ???? ?????????????? ?? ??????????
?? ???? ?????? ?????????????????????? ??? ??????, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????
?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ???? T?227/01—T?229/01, T?265/01, T?266/01 ? T?270/01.

63 ? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ???? T?227/01—T?229/01 ??????????
????????? ?? ?? ?????????????????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????
?????????????. ?????????????????????? ??? ?????? ?????, ?? ? ?????????? ? ?????????????? ?????? ??
????????????????? ?? ??????????????.

????????? ?? ??????????

I – ?? ???? T?227/01—T?229/01

64 Territorios Históricos de Álava, de Vizcaya ? de Guipúzcoa, ?????? ? Comunidad autónoma
del País Vasco, ??????????????, ?????? ?????????????????????? ???:

- ???? ?????? ??????, ?? ?????? ????????????? ???????,
- ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??? 3 ?? ????????????? ???????,
- ?? ?????? ????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????.

I – ?? ?????????????? ?? ???????

70 ?????? ?? ?? ????????? ??????????????, ?? ????? ??????, ?? ????????? ?? ?????
T?227/01—T?229/01, ? ????? ?????, ?? ????? ??????, ?? ????????? ?? Confebask ?? ?????
T?265/01, T?266/01 ? T?270/01.

? – ?? ?????????????????? ?? ????????? ?? ????? T?227/01—T?229/01

71 ?????? ?? ?? ?????????, ?? ????? ??????, ?????????????????? ?? ????????? ?? ??????, ? ??
????? ??????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? Confebask ?? ????? T?227/01—T?229/01.

1. ?? ?????????????????? ?? ????????? ?? ????????? ?? ????? T?227/01—T?229/01

?) ?????? ?? ?????????

72 ?????????, ?????????????? ?? Comunidad autónoma de La Rioja, ??? ?????????? ?? ?????????
????????????? ?? ?????????????????? ?? ????????? ?? ????? 114, ????????? 1 ?? ??????????????
????????????, ?????, ?? Comunidad autónoma del País Vasco ??? ?????????????? ??????????????
?? ????? ?????? ?? ????? T?227/01—T?229/01. ??????????????????, ?? ?? ??????????????
„????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ????? Territorios
Históricos“, ?? ?????????????? ?? ?? ?????????, ?? ?? ? ?????? ? ?????? ?????????????? ?? ??????????????
?????????. ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? Territorios
Históricos de Álava, de Vizcaya ? de Guipúzcoa. ? ????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ????? 54
? 55 ?? ?????????? ?? ????? Demesa, ????? 43 ??-????.

73 ?????????? ?????? ?????????, ?? ?????????????????? ?????? ?? ??????????, ?????????? ??
????????? ?????? ? Territorios Históricos de Álava, de Vizcaya ? de Guipúzcoa, ?????? ??????
??? ?????? ?????????????????? ???????????????.

74 ?????????????????? ?? ????? T?227/01—T?229/01 ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????????? ?? ??
????????????.

?) ?????????????? ?? ?????????????????????????? ???

75 ?????? ?? ?? ?????, ?? ?????????????????????, ??-???????????? Territorios Históricos de
Álava, de Vizcaya ? de Guipúzcoa, ?????? ? Comunidad autónoma del País Vasco ?? ??
????????? ?? ?????????????????? ?????????.

76 ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? Territorios
Históricos de Álava, de Vizcaya ? de Guipúzcoa ??????. ?????????? ?????????????????? ????????? ??
????????? ?? ?????? ?? ??????, ?????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ????????? ??
????????? ?? ??????????????, ?????? ?????? ?? ?????? ??????, ?????????????? ?? ??????????????, ?? ?????? ??
????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? (?? ? ?????? ?????? ?????????? ??
????????????????????????? ?? ?? 30 ????? 1998 ? ?? ????? Vlaams Gewest/????????, T?214/95,
Recueil, ??? II?717, ????? 29 ? 30, ?????????? ?? ?????????????????????????? ?? ?? ????? Demesa,
????? 43 ??-????, ????? 50 ? ?????????? ?? ?????????????????????????? ?? ?? 23 ????????? 2002 ?.
?? ????? Diputación Foral de Álava ? ??./????????, T?346/99—T?348/99, Recueil, ??? II?4259,
????? 37). ??? ?????? ?????????? ?? ?????????????, ?? ?? ?????? ?? Territorios Históricos de Álava, de
Vizcaya ? de Guipúzcoa.

77 ??? ?????, ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? T?227/01—T?229/01, ?????? ?????? ?? ?????
? ?????? ?????, ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?? Comunidad
autónoma del País Vasco (?? ? ?????? ?????? ?????????? ?? ????? ?? 24 ????? 1993 ? ?? ?????

CIRFS ? ??./???????, C?313/90, Recueil, ???, I?1125, ????? 31, ??????? ??
?????????????????????? ?? ? 15 ?????????? 1998 ?. ?? ??? European Night Services ?
??./???????, T?374/94, T?375/94, T?384/94 ? T?388/94, Recueil, ???, II?3141, ????? 61).

78 ?? ??? ?????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ??? T?227/01—T?229/01 ?? ?????????.

2. ?? ??????????????? ?? ??????????????? Confebask ?? ??? T?227/01—T?229/01

?) ?? ??????????????? ?? ??????????????? Confebask

79 ? ??????? ?? ??????? ??? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????, ?? ??????????
????????? ?? ?????????? ??????? ?? ??????? ??? ?? ?????????????????????? ?? ??????????????????
??????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? Confebask ?? ? ?????????? ?? ???
??????????????????, ?????????? ?? Confebask ?? ?????? ??? ?????????? ??????? ?? ? ???????????.

80 ? ??????? ?? ??????????????? ?? ?????? ?? ??????????? ?????????? ??????? Confebask
?????????????? ?????? ??????????. ??? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????
????????? (Director General de Hacienda) ?? ?????? ?? ?????? Territorios Históricos ?
?????????????????, ?? ?????? ??????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????? ???????.
????? ?????????? ?????????????????, ?? ??? ??????????????? ?? ?????????? ?? ???????????????
?????????, ? ??-?????????? ?? ??? 3 ?? ??, ??????????????? ??????????????????????. ??? ?? ??
????? ?????????????????, ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?? ??????????????? ?? Confebask,
????????????????? ?????????????? ?? ??? ?? Confebask ?? ?????? ?? ??? ??????????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???????????.

81 ?????? ?? ?? ?????????, ?? ??????????????? ?? ??????????????? ?? 9 ?????????? 2005 ?. ??
?????????????????? ?? ??? ?????????? ??????? ?? ??????????????????????????? ??, ? ?????? ? ???????????
????????????????? ?? Confebask ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ???
T?227/01—T?229/01, ?? ? ?????? ??????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ???
????????????? ?????? ? ??????????, ? ?????? ?????????? ?????????????????? (??, ? ??? ??????
????????? ?? ??? ?? 8 ??? 1999 ?. ?? ??? Hüls/????????, C?199/92 P, Recueil, ???, I?4287,
????? 52).

82 ?? ?????? ?? ??? 40, ?????? ?????? ?? ??????? ?? ???, ?????????? ?? ?????????? ??
?????????????????????????? ?? ?? ?????? ?? ??? 53, ?????? ?????? ?? ?????? ??????, ?????? ??
????????????? ?? ?????? ???, ?????? ??? ?? ??????, ?? ?? ??????? ?? ?????????????????? ??
?????.

83 ?????????? ?????????????? ??????? ?????????? ?? ??????? ?????????????? ??
????????????????????? ??????????, ?????? ??????? ? ?????????? ?? ??????? ?????????? ?? ??????,
????????????? ?????????? ???????, ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ??????
(?????????????? ?? ??????????????? ?? ??? ?? 17 ??? 1997 ?. ?? ??? National Power ?
PowerGen, C?151/97 P(I) ? C?157/97 P(I), Recueil, ???, I?3491, ????? 66 ? ??????????????? ??
????????????????? ?? ??? ?? 28 ?????????? 1998 ?. ?? ??? Pharos/????????, C?151/98 P,
Recueil, ???, I?5441, ????? 6, ??????????????? ?? ??????????????? ?? ?????????? ?????? ??
?????????????????????????? ?? ?? 19 ?????? 2007 ?. ?? ??? MABB/????????, T?24/06,
????????????????? ? ?????????, ?????? 10).

84 ?????? ?????? ??? ?? ?? ?????????, ?? ?????????????????? ?? ?????? ??????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????? ??? ?? ??????? ??-????? ?? ??
????????? ??????????????????? ?? ??????, ??? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????
????????????????? ?????????????, ?????? ??? ?????????? ??????????????? ? ??????? ?????????? ??
????????????????????? (?????????????? ?? ??? National Power ? PowerGen, ????? 83 ??-????, ?????

66 ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ? 26 ??? 2004 ?. ?? ??? Microsoft/???????, T?201/04 R, Recueil, ??? II?2977, ????? 38).

85 ? ?????????? ?????? Confebask ? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????, ?????? ?????? ?? ?????? ? ??????????????????, ??????????????, ?????????????? ? ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????? (??????), ?????? ?????????? ? ???. ??????? ??????? ?? ?????? ? ?????? ?????????????????????? ? ?????????? ?? ??????????? ?? ??????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ? ?????? ??????????? ? ?????????????????? ??????????????.

86 ?? ?? ?????, ?? ????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? (??????).

87 ?????? ?????? ??? ? ? ? ?????????, ?? ?????? ??? ? ? ?????????????? ? ??????? ? ? ??????? ? ? ? ? ?????????????????? ???????????, ?????? ??????????????, ?????? ?????????? ? Confebask, ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ? ? ?????????, ?? ? ? ????????? ?? ??????, ?????????????? ?? ?????? ? ? ?????????????? ? ?????????? ?????? ??????? ??????.

88 ??? ????? ?????????????? ?? ?????? ??????????????, ?????? ?????????????????? ?????????? ? Confebask ? ? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????? ??????, ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????.

89 ???? ?????? — Confebask ??????? ? ?????????????????????? ??????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ???????.

90 ??? ????? ??????? ?? ? ? ?????, ?? Confebask ???????, ?? ??? ??????? ?? ??????????? ?? ?????? ? ? ? ??????? ??????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ? ??????????.

?) ?? ?????????????????? ?? ??????????? ??????????? ??? ?????????? ?? Confebask
?????? ?? ??????????

91 ?????????? ?????, ?? ??????????? ??????????? ??? ?????????? ?? Confebask ?? ??? T?227/01—T?229/01 ?? ?????????? ??????? ?????? ??????, ??????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ??????????????. ?? ?????? ?????????????? ??????????, ?? ?????? ?????????? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????????????????, ?????????? ? ????? 44 ?? ?????????????? ??????????.

92 ??? ??????????? ?? ?????????????????, ? ?????? ?? ?????????????????????????? ??? ?????? ????, ?? ??????????? ??????????? ?? ??????????? ?? Confebask ?? ??? T?227/01—T?229/01 ?? ??????????, ??????????? ??????????, ?? ??????? ??????? ???????????, ?? ?????? ?? ?????????? Confebask ??? ? ?????????? ??????, ?? ??????????????, ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ??????.

????????????? ?? ?????????????????????????? ???

93 ???? 116, ????????? 4, ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????:

„[...]

?????????? ??????????? ?? ??????????? ??????????:

?) ?????????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ?????????????? ??? ??????????, ?????? ?? ?????????, ??????????? ?? ?????? ?? ??????????;

?) ????????? ?????????? ? ?????????, ????????? ?? ??????????? ??????;

?) ??? ????????????? — ????????????? ??????????????.”

94 ????????? ?????????????? ????????? ?????????? ????????? ?????????? ?????????, ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? (???????? ?? ?????????????????????????? ?? ?? 15 ??? 2005 ?. ?? ????? Regione autónoma della Sardegna/????????, T?171/02, Recueil, ???, II?2123, ????? 186), ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ? ?????????????? ????? ? ?????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??, ? ?? ?????????????????????????? ??? — ?? ?? ?????????????? ?? ????? ??? ?????????, ??? ? ?????????????? ??? ?? ?????????? ? ?????? ????? (??, ?????????? ?? ?????????????????????????? ??? ?? 14 ?????????? 2005 ?. ?? ????? Honeywell/????????, T?209/01, Recueil, ???, II?5527, ????? 55 ? ?????????????? ????????? ??????????).

95 ?????? ????? ? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?? ?????????? ??????????????????, ?? ?? ? ??????????(?) ?????? ??? ?????????, ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ??????????????????, ?? ?????? ??? ??? ?? ?? ?????????, ?? ?????????? ??? ?????????, ?? ?? ????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ????? (??, ?????????? ?? ????? Honeywell/????????, ????? 94 ??-????, ????? 56 ? ?????????????? ?????????? ??????????). ? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????, ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????, ????? ? ?????????????? ??? ?????????, ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????, ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????????????? ??-????? ?????????????? (????????????????? ?? ?????????????????????????????? ??? ?? 21 ??? 1999 ?. ?? ????? Asia Motor ?????????? ? ??./????????, T?154/98, Recueil, ???, II?1703, ????? 49). ?????? ?????? ?? ? ?????????? ?? ?????????????????????????????? ??? ?? ?????????? ? ?? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ? ??????????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????, ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????, ??? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ? ?????????????????? ????????? (??, ?????????? ?? ?????????????????????????????? ??? ?? ????? Honeywell/????????, ????? 94 ??-????, ????? 57 ? ?????????? ?? ?????????????????????????????? ??? ?? 11 ??? 2007 ?. ?? ????? Asklepios Kliniken/????????, T?167/04, ?????????, ???, II?2379, ????? 40 ? ?????????????? ?????????? ??????????; ? ?????? ?????????? ??, ?????? ?????????? ?? ?????? ?? 28 ??? 2005 ?. ?? ????? Dansk Rørindustri ? ??./????????, C?189/02 P, C?202/02 P, C?205/02 P—C?208/02 P ? C?213/02 P, Recueil, ???, I?5425, ????? 97—99).

96 ? ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????, ?????????? ?? ?????? T?227/01—T?229/01, Confebask ?????????, ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????. ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????. ?????????? ?? ?????????, „?? ?? ?????????? ?? ?????????????????????????????? ??? ?????? ? ?????????? ?? ?????????“; ?? ?????????? ??? ?????????, ?????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????? T?265/01, T?266/01 ? T?270/01, ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ? ?????????????? ??? ??????????????. ? ????????? Confebask ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????????????.

97 ?????????????????? ?? ?????????? ?????????, ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??????????????, ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????, ?????? ?????????????? ??? ?? ??????????, ?????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????????????? ?????????????????????.

98 ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? 13 ??? 2006 ?, .?. ?????? ?????????????????? ??

104 ? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??? Confebask ????? ???????, ?? ??
 ?????????? ? ??????????? ???? ???? ? ? ????????? ????????? ? ? ?????????? ?????????? ? ?

????????????? ??????. ?? ????? ???????????, ?? ? ?????????????? ??????????????, ?
????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??????, ?? ??????? ??????????????,
?????? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????. ??? ?????? ??????? ?????????
????????????? ?????????????? ? ??????????, ??? ?????? ?? ?? ?????????? ????????? ? ??????
?????????? ????? ?????????? ?? ??????????????? ?? ?????????? ?????????.

105 ???? ?????????? ?????????? ? ?? ??????, ?????????? ?? ?????? ??? ??
????????????????????????? ??, ?????? ?? ?????????????? ?? ??????? ????? ?? ??????????????????,
Confebask ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????
Territorios Históricos, ?????????????????, ?? ?????? ??????????????, ?? ?????? ?????? ????? ??
?????????????????, ?? ?? ?????? ?????????? ?? Confebask ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
???? T?265/01, T?266/01 ? T?270/01, ?? ??????????? ?? ?????? ?? ??????????????? ?????????, ? ??-
????????????? ?? ??????????????????? ?? ??????????????????? ?? ??????????????????? ????????? ????????? (??.
????? 80 ??-????).

106 ? ?????? ?????????? ?????????? ??????????????, ?????????????? ?? Confebask ????
????????????? ??????????, ?????????????? ??????, ?? Confebask ?? ? ?????????? ??????????????????, ?? ??
????????????? ?? ??????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ???????????????????.

2. ?????????????? ?? ?????????????????????????? ???

107 ?????? ? ?????????? ??????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????,
????????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????? ??????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?
?????????????, ?? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ??????? ?????? (?? ? ?????? ??????? ?????????
?? ?????? ?? 14 ?????????? 1962 ?). ?? ????? Confédération nationale des producteurs de fruits et
légumes ? ??./?????, 16/62 ? 17/62, Recueil, ??? 901, 919 ? 920 ? ?????????? ?? ?????? ?? 10 ???
1986 ?). ?? ????? DEFI/????????, 282/85, Recueil, ??? 2469, ????? 16—18).

108 ?? ?????????? ?? ? ?????????? ?????????? ????? Confebask, ?? ?????? ? ?????????? ??????????
?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????, ?? ??????? ?????? ?? ??????? ?????? ??????????????
????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ??? ??????????????????, ??????
?? ?????????????????, ??? ?????? ?? ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????
????????????? ??? ??? ?????? ?? ??????? ?????? ?????????? (?? ?????????? ?? ?????? ?? 22 ??? 2006 ?). ??
????? ??????? ? Forum 187/????????, C?182/03 ? C?217/03, Recueil, ??? I?5479, ????? 56 ?
????????????? ?????????? ?????????).

109 ? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??????? ?? ?? ?????????? ????? Confebask ???
????????????????? ?????????????? ? ?????????????? ???????.

110 ?? ?? ??????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? Confebask ??? ?????????????? ?? ??????????
????????? ?? ??????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????? ?????????????? ??????????????
?????????, ??????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ? ?????? ?????????????? ?? ??????????????
????????? ?? ?????????? ?? ????? 230, ?????????? ??????? ??.

111 ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?? ??????, ?? ? ?????? ?????????????, ????? ???
?????????? ??? ?? ??????? ??????? ?????? ??????????, ?????? ?? ?? ?????????, ??? ??????
?????????????? ?????????????, ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?????????? ?????? ? ?????? ??
?????????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? (?? ?????????? ?? ?????? ?? 15 ??? 1963 ?). ??
????? Plaumann/????????, 25/62, Recueil, ??? 197, 223, ? ?????????? ?? ?????? ?? 29 ????? 2004 ?.
?? ?????? ?????????/????????, C?298/00 P, Recueil, ??? I?4087, ????? 36 ? ?????????????? ?????????
??????????).

112 ? ?????? ?????????????? ??????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ? ??????

?? ??????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????, ?????????????
?????????????????? ?? ??? ???? ? ?????? ?????? (??, ??????????? ?? ???????????????????
??? ?? 10 ??? 2005 ?. ?? ??? Gruppo ormeggiatori del porto di Venezia ? ??./???????,
T?228/00, T?229/00, T?242/00, T?243/00, T?245/00—T?248/00, T?250/00, T?252/00,
T?256/00—T?259/00, T?265/00, T?267/00, T?268/00, T?271/00, T?274/00—T?276/00, T?281/00,
T?287/00 ? T?296/00, Recueil, ???, II?787, ????? 34 ? ?????????? ??????? ?????????).

113 ??????? ? ?????? ?????????????? ?? ?????????????, ?????? ? ?????????? ?? ?????????????
????????? ?? ?????? ?????? ?????????????, ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????, ??
???? ? ? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????
????????? ?????? ?????, ?????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????????? (??, ? ?????? ??????
????????? ?? ?????? ?? 19 ????????? 2000 ?. ?? ??? ?????? ? Sardegna Lines/????????, C?15/98
? C?105/99, Recueil, ???, I?8855, ????? 34 ? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ???????/????????, ?????
111 ??-????, ????? 38 ? 39).

114 ? ?????????? ?????? ?????? ?? ??????????????? ?? Confebask ??? ??????????
?????????? ?????????? ? ?????, ?? ?????? ?????????????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ??? T?265/01, T?266/01 ? T?270/01, ?? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ??????????
????????????? ?? ?????????????? ?????, ?????????????? ?????????? ?????????????????? ???????
?????, ?????? ?????????????????? ?????????? ? ??????????????. ?????????? ??????????????????,
????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? Territorios Históricos de Álava,
de Vizcaya ? de Guipúzcoa, ?????????? ?????????????, ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????
????????? ?? 45 %, ? ??????????????, ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????.

115 ??? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??
?????????????? ?????????? ? ??? ??????????, ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????
????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??, ??? ?????????
?????? ?? ?? ?????? ??????? ?????????????????? ?????, ?????????????? ? ?????????? ?????? ?
????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????????? (??, ? ?????? ?????? ?????????? ??
????????????????????????? ?? ?? 12 ????????? 2006 ?. ?? ??? Asociación de Estaciones de
Servicio de Madrid ? Federación Catalana de Estaciones de Servicio/????????, T?95/03, Recueil,
???, II?4739, ????? 50).

116 ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????, ?????????????? ?????????? ??????????
????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????, ?? ?? ?????????????? ?????????????????? ??????
?? ?????????????????? ??? ?????? ??????????????????, ?????? ?? ?? ??????????????? ?? ???, ?????? ?? ??
????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? (??, ? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?
Sardegna Lines/????????, ?????? 113 ??-????, ????? 36 ? ?????????? ?? ??????????????????????
??? ?? 20 ?????????? 2007 ?. ?? ??? Salvat père & fils ? ??./????????, T?136/05, ??????, ???, II?4063, ????? 75).

117 ?? ??? ??????, ?? ?????? ??? ??????????????, ?????????? ?? Confebask, ?????????? ?? ??
????????? ?????????????? ?????????????.

118 ??? ??? Confebask ?????????????? ?????????????, ??? ?????? ?? ?????? ?????? ??
????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????, ?? ??? ?????????????? ?????????????? ??
????????? ?????????????? ?????????.

II – ?? ??????????????????? ?? ????????

119 ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
?????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ? ?????? ?????, ?? ?????????????????? ?

????? ?? ?????????? ? ?? ?????, ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????????
?????, ?????????????? ?? Confebask, ?????????????????? ?? ????? T?265/01, T?266/01 ? T?270/01,
?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????????, ?? ?????? ??????????????????, ?? ??????? ??
????????????????? ??????? ?????????????? ? ?? ?????? ?????????????, ?????????????? ?????? ?? ?????
T?227/01—T?229/01, ????? ? ?? ????? T?265/01, T?266/01 ? T?270/01, ? ????? ????? ??????????
????????????, ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????????, ?? ?????? ??
????????????? ?????????????????????? ?? ????? T?227/01—T?229/01.

? – ?? ?????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ????? 87
?? (???? T?265/01, T?266/01 ? T?270/01)

120 ? ??????? ?????? ?? ????? T?265/01, T?266/01 ? T?270/01 Confebask ?????? ?? ??????????
?? ??????, ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ??
????????????? ??????????????. ?????, ?? ??????????, ?? ?????????? ?? ? ?????????? ? ??????????????
??????, ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ? ?????? ??
????????????e ?? ??????????????????. ?????, ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????????????
????????? ??????. ?????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????, ?? ?????????????? ? ?????????????????? ??
????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ??????????. ?????, ?? ?????????? ??????
?? ?????? ?????????????, ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ????? 87 ?? ? ?????????????? ???????.

1. ?? ?????????? ?????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????
?) ??????? ?? ??????????

121 Confebask ?????????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????????, ??
????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????,
????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ???????, ?? ??????? ?????? ?? ?????? ??????
????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ??????.
Confebask ?????? ?????????, ?? ??????? ?????????? ?? ??????????????, ? ??????????????, ??
????????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??????????????????. ?????
????? ????????????????? Normas Forales ?????? ?? ??? ?? ?????????? ?? ??????????????????. ????? ??
????????????????? ?????????????????, ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????

122 ?????????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????? ???????.

?) ?????????????? ?? ?????????????????????????? ???

123 ?? ??????? ?? ????? 87, ?????????? 1 ?? ?????? ??????, ?????????????????? ?? ?????????? ??????
??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ???????, ?? ?????????? ? ?? ?????? ??????, ?????? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ? ??-????????????????? ?????????????? ??
????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ??????, ? ?????????????????? ? ??????
??????, ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ???????.

124 ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ???????, ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??
????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??????????, ?? ?????? ? ???????, ?????? ??? ?????????? ??????
????????????? ?????????????, ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????????, ? ?????? ???????
?????, ?? ? ?? ? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????, ? ?? ??????? ?????????????? ? ??
????????? ?????????????? (????????? ?? ?????? ?? 19 ??? 1999 ? ?? ?????? ?????????/?????????, C?6/97,
Recueil, ????. I?2981, ?????? 15).

125 ?????, ? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ??????????
????????????????????, ??????, ?????? ?? ?? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????,

??????? ?????????????? ? ??-???????????????? ?????????? ?????????? ?? ????? ?? ?????
????????????????????? ?????, ??? ??? ????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ????? 87,
?????????? 1 ?? (????????? ?? ????? ?? 15 ????? 1994 ?. ?? ????? Banco Exterior de España,
C?387/92, Recueil, ????. I?877, ?????? 14).

126 ? ?????????? ??????? ? ?????????????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????????????? ?????????? ??????
?? 45 % ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ???????,
????????????? ?? ?? 45 % ?? ?????????? ?? ??????????????????, ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????,
?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? (?????? 54 ?? ?????????
2002/820, ?????? 62 ?? ?????????? 2003/27 ? 2002/894). ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ??????????
????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ??????.
???????????????????? — ?????????????? ?? ?????? ?????????? ???????, ?????????????????? ? ?????????????? ? ??-
????????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????????? ?????.

127 ?????????????????? ?????????? ?? ?????, ?????? ????????? Confebask, ?????????????? ?????????? ?
?????, ?? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????????????

128 ? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? Confebask, ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ??
????????????????? ?? ?????? ?????????? ???????, ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????. ?????????, ??
????????????????? ?????????? ? ??????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??
????????, ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????????? (?????? 56 ?? ?????????? 2002/820,
?????? 64 ?? ?????????? 2003/27 ? 2002/894).

129 ?????? ?????? ??????????????????????, ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????
?????? ?????????? ?? ?????????????????????, ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ? ??????
?? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??????

130 ??????, ?? ?? ??????? ?? ??????, ?? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ??
????????????? ?????????????????? ? ??? ?????????????? ?? ?????????????????, ??????? ?? ?? ??????????, ??
????????????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??????????????????????
????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? 87, ??????????? 1 ?? (????????? ?? ?????? ?? 29
?????????? 1996 ?. ?? ?????? ?????????/?????????, C?56/93, Recueil, ????. I?723, ?????? 79, ?????????
?? ?????? Diputación Foral de Guipúzcoa ? ??./?????????, ?????? 22 ??-????, ?????? 63). ?????
?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????????
(????????? ?? ?????? Ramondín, ?????? 43 ??-????, ?????? 62 ? ?????????? ?? ?????? Diputación Foral
de Guipúzcoa ? ??./?????????, ?????? 22 ??-????, ?????? 64).

131 ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????????????, ?????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ??????????????????, ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ??????????????????????

2. ?? ?????????? ?????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ? ??
????????????????? ?????? ?????????????????????????????? ??????????, ?????? ? ?? ?????? ?? ??????

?) ??????? ?? ??????????

132 ?? ?????? ??????, Confebask ??????????, ?? ?? ??????? ?????? ?? ?????? 253 ?? ?????????? ??
????????????????? ?????????? ?? ?? ??????????????, ?? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?
????????????????? ?? ?????????????????????, ? ??-????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????? ?
Sardegna Lines/?????????, ?????? 113 ??-???? (?????? 66). ?????????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??????????????. ??????? Confebask
????????????? ?????????????? ??????, ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??
????????????????, ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????? ? ?????????????,
??? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ? ?????? ??????????????. ?? ?????????????????? ?????? ?????? ??????

???????? ?????? ? ????????? ?????????? ??????????? ?? ????????? ???????????, ??? ?? ???????????
???????????? ?? ?????? ??????? ?????????????? ???????, ?????? ??? ?????????? ? ??-
????????????????? ??????????.

133 ?? ?????? ?????, Confebask ??? ?????? ?????? ????????? ?????????????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????. ?? ?????????, ?? ?? ??????
????????? ??????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????, ??? ?
? ????, ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????, ?????? ??
????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????????????????? ?? ?????????????????. ??? ?????
????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????????, ??
????????????????? ?? ??????????, ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????????, ??? ? ??-
????? ?????????? ?? ??????????????. ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ??
????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ??????????????. ??? ?????????????
????????? ?????? ???, ?? ?????????? ?????? ? ?????????? ?? ????????? (????????) ??? ??-?????
?? ?????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??????. ?????????????? ?????????????????? ??????
????????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ??????????. ?????
????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ??????, ?????? ?????????? ?????????? ??????
????????????????????? ?????????? ?? ??????????????????. ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??????
????????? ?????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????????????? ? ?????? ?????????? ??????????
?????????????. ??? ?????????? ?????? ?????? ??-????? ?????????? ?? ???, ?????? ?????????????? ??????
?? ?????????????? ?????????? ??????, ? ?????????? ?? ?????? ?????????? ? ?????? ??????????????????
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????? ??????????
????????????????????? ?? ?????????????? ??????.

134 ?????????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????? ??????.

?) ?????????????? ?? ?????????????????????? ???

135 ?? ?????? ?? ??? 87, ?????????? 1 ?? ??? ?????????? ?????, ????? „?????? ??????????
????? ?????????? ??????“ ? ????? „????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????????????“, ?
????????????????? ? ?????? ??????.

136 ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????, ??
????????????? ?????????? ?????????? ? ?????, ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?
????????????? ?? ?????????????? ??? ? ?????? ?? ??? ? ?????????????????? ?????? ?? ??????
????????????????? ?? ??????????????, ?????? ?????? ???, ??? ?? ?? ?????? ?????????????? ??
????????????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????, ? ?
????????????????? ?????????????? — ?? ?????????? ??? ??????. ?????????????? ?? ?????????????
?????? ?? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ??????, ??-
????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ???, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?
?? ?????????, ?????? ?????????????? ??? ?????? ???, ?????????? ?????? ? ?????? ?? ???, ?????? ??
????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? (????????? ?? ??? ?? 2 ????? 1998 ?. ?? ???
????????/Sytraval ? Brink's France, C?367/95 P, Recueil, ???, I?1719, ????? 63 ? ?????????? ??
????? ?? ??? ? ?????? ? Sardegna Lines/????????, ????? 113 ??-????, ????? 65).

137 ? ?????????? ?????? ?? ????? 57 ?? ????? 2002/820 ? ?? ????? 65 ?? ??????
2003/27 ? 2002/894 ? ?????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????, ?????????????? ??
????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????, ? ??????????, ?? „????????? ??????????
[?] ?????????, ? ?????? ?????? ?????????? ?????, ? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??
????????? ??????????“ ? ?? „?? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ??????, ??
????????????????? ?????????????? ?????????????????? ??????????, ?????? ?????? ?? ??
????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????“. ?? ??? ?? ?????? ?????????????, ?? ??? ?????
????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??????

?????????? ?????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?????????????????? ??????????? ??
????????????????? ?? ??????????? ?? ?????????????????? ? ??????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????
???????? (?????????? ?? 17 ??? 1999 ? ?? ????? ?????????/?????????, ?????? 142 ??-????, ?????? 48).

144 ? ??????????? ???????, ?? ?? ??????? ?? ??????????? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????,
?????? ?????????????? ? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????? (?????? 57 ?? ?????????? 2002/820,
?????? 65 ?? ?????????? 2003/27 ? 2002/894), ?? ??????????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?
??????, ?? ?????????????????????? ??????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????, ?????? ??????
?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????.

145 ??? ?????? ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ????? ?? ?????? ?????????????? ?? ???????????????????
?????????? ?????????????????.

146 ?? ?? ??????? ??????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ???????????e?? ?? ???????????????????, ??????
????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?? ?? ??????????????????, ?????????????? ??????????
????????????????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????
?????????????????? ??????????????????, ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????????????. ??? ?????? ??
????? ??????? ??????????????e ?? ?????????????????????? ?? ??-?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????

147 ?????????????????? ? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????, ?? ??????????????
????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ? ?? ??????????? ???
????????????? ?? ??????????? ?????????????????????.

148 ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????, ?? ?????? ??????????? ?????????????????? ??
? ?????????????? ?????????????, ?? ??????????? ??????????? ? ?????????????????? ? ?? ? ?????????????????? ??? ??? ?? ?????,
?? ?? ?? ?????????????????????? ?????????????????????? ??????????, ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ??????????
????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????? ???????????e?? ?? ?????????????????????? ??? ??????????????
?? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ? ??????????????? ?? ?? ?????????????????????? ???
????????????????? (?????????? ?? ?????????????????????????????????? ??? ?? 29 ?????????????? 2000 ? ?? ?????
CETM/??????????, T?55/99, Recueil, ????. II?3207, ?????? 94).

149 ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ??????????? ??????????, ?????????? ??
????????????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????????????? ?? ?????????????? ?????????, ? ???
????????????? ? ??????? ?? ?????????????????????????????? ?????? ?????????????? ???????.

150 ?? ?????? ?????????, ?? ??????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????????????, ?????????????? ?? ??????????? ??
????????????????? ?? ?????????????????????? ? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ? ??????????????, ?????? ? ??
????????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ?????? ??????????????, ?????????? ?? ??
????????????? ?????? ?????????????????????.

3. ?? ??????????? ??????, ?????????????? ?? ??????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????
?) ?????????? ?? ??????????????

151 Confebask ?????????? ?????????????????? ?? ??????????????, ?? ?????????????????????????? ??????????????????
????????????????????? ?????????????????? ??????????????????. ?? ??????????????, ?? ??????? ?????????? ?? ??????????? ?????????? ?
??? ?????????????? ? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?? ??????????? ?? ????. ???? ?????? ??????????????????
Normas Forales ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??????????????, ??? ?????? ?? ?????????????????? ?????????
????????? ??????????????????????, ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????????? ?? Territorios
Históricos de Álava, de Vizcaya ? de Guipúzcoa, ? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ? ??-
????????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????. ? ?????? ?????????????????? Confebask ???????, ??
????????????????? ? ?????????????????? ??????????????????, ?????? ? ?????????????????????? ?????????????? ?? ? ??????????????? ??
?????????????, ??????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ???????????, ??????? ??????? ?? ?????????????????? ?

????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????

152 Confebask ?????????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????????? ??
????????????? ?????????????????? ??? ? ? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ? ??
?? ?????????? ? ?????????????? ?? 1998 ? . ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? (??.
????? 7 ??-????), ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ??????????????
????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ? ??-
????? ?????? ?? ?????? (????????? ?? 1998 ? . ?????????? ?????????? ?????? ?? ??????????????????,
????? 14).

153 Confebask ?? ?????????? ? ?? ?????????? ?? ?????????? XXVIII ?????? ?????????? ?????????????
?? ?????????????? (????? 207), ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ??
????????????????? „????????, ? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ??????
????????????????? [...] ?? ??????, ? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????? ??????????????????
????????????? ? ?????? ?? ?????????? ? ??-????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? [:] ???
????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? 87,
????????? 1 [??], ? ?????? ??????“.

154 ?? ?????????, ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ? ??
????????????????? ?? ?????? ??????????, ?? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????
????????? ??????, ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ??????????
????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????????? ?????? ?????????????????? ? ??????????

155 ?????? ??? Confebask ?????????, ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ??????, ?? ?????
Diputaciones Forales ?????? ?????????? ?????????????????? ??????????????. ?????? ?? ??????????
????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????
????????????????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????, ?? ?? ?? ?????????? ?? ??? . ??
????????, ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ??
????????????????????????? ?????????? Confebask ?????????, ?? ?????? ??????????????, ?? ??????????
????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????, ?????????????? ?????????????????? ?????? ??????????
????????? ?????????? ? ?????????????????, ?????????????????? ?????????????? ?????????? „????????????? ??
?????????????“ , ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????, ??? ??
?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? Diputaciones.

156 ??????, Confebask ?????????, ?? ?????? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????????? ??????????
????? ?????? ?? ?????????????????? „????????? ??????, ?????????????????? ?????????????????? ? [...] ??
????????????????????? ??????????????????; 2.2. ??? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ??????????“ . ??
????????? ?? ?????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????, ??? ?????????? ?? ??
????????, ?? ?????????? Normas Forales ?????? ?????? ?????????????????? ??????, ?? ?? ?????? ?? ?? ??
????????????????? ?????? ?????????? ??????. ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????
„????????? ?? ??????????????“.

157 ?????????, ?????????????? ?? Comunidad autónoma de La Rioja, ?????????? ?????? ???????.

?) ?????????????????? ?? ?????????????????????????????? ???

158 ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??????, ??-????????????
????????????????? ? ?????????, ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ??
????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? 87, ?????????? 1 ?? . ? ?????? ?????????????? ? ?????? ?? ??
????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ? ?????? ?? ??????????????
????????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? (????????? ?? ????? CETM/????????, ?????? 148
??-????, ?????? 39; ? ?????? ?????? ?? . ??? ? ?????? ?? ?????? ?? 17 ??? 1999 ? . ?? ?????

159 ? ????????? ?????? ? ????????????? ??????? ?????????? ??????????? ???????????
 ????????? ?? ????????????????? ??????????? ? ??????????? ??????? ?? ??????????????? (2,5
 ????????? ????????? ???????), ?????? ????????????? ????????????????? ?? ?????????? ??????? ????
 ??????? ?????????????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?????????????, ? ???
 ??????????? ?? ????????????????? ? ????????????????????? ????????????? ?? ?????????? ?????????????????
 (????? 60 ? 61 ?? ????????? 2002/820; ????? 68 ? 69 ?? ????????? 2003/27 ? 2002/894; ?? ??????
 28 ??-????).

161 ????? ????? ?? ??????????? ??????? (????? 60 ?? ???????? 2002/820; ????? 68 ??
 ???????? 2003/27 ? 2002/894) ? ?????, ?? ???? ???????????????, ????? ????????? ???????????,
 ????????????? ?????? ?? 2,5 ????????? ????????? ??????? (15 025 303 EUR), ? ?? ???? 1 ??????
 1995 ?. (???????? 2002/820) ? ???? 1 ?????? 1997 ?. (???????? 2003/27 ? ???????? 2002/894),
 ?????? ?? ?? ????????? ?? ??????????????? ????????? ??????? ?? 45 %. ?? ?????? ??????
 ?????????????, ???? ??????? ?????????? ?????????????, ?? ??? ?? ?????????? ??????????? ??-????
 ?????, ? ??????????? ??????????????? ?? ?? ????????? ?? ????????????????? ?????????????,

163 ?????? ?????? ???????, ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????, ??
 ?????????? ?? ?? ???????, ?? ?????????????? ? ?????????? ?????? ????????????? — ????
 ?????????? ?????????? ???????????, ?????? ????????? ? ??-????????????? ??????????
 ?????????????????, ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? — ?? ?????? ??????????
 ????? ?? ????? 87, ?????????? 1 ?? (??, ? ?????? ?????????? ????????? ?? ????? Ramondín, ?????? 43 ??-
 ?????, ?????? 40).

165 ????? ???? ???????????? ? ????????? ?????? ?????, ????? ?? ???? ??????????????
 ?????????, ????????? ????????????? ?? ????? ?????????????, ?? ????? ?? ????????? ?????????

?????? ??????. ????????????? ?? ?? ????? ?? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ????????? ?
??-????????????? ?????????? ?????? ?????????? ? ???????, ????? ?????? ?????????? ? ???
XXVIII ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????, ?? ????? ?? ????????? Confebask (??.
????? 153 ??-????), ? ????? ?? ?? ????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ????? ??????????
?????.

166 ?? ??????????? ??-???? ??????, ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??????????????
????????????? ????????????? „? ????? ?? ?????? ??????????????“ ?? ????????? ?? ????? 87, ????????? 1
??.

167 ??????? ?????????????? ??? ?? ??? ?? ? ???????????, ?? ?? ?? ?????????, ??
????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ??????????? ?? ?????????????????, ?????
????????????????? ??? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????. ??? ??? ?
?????? ??????? ?? ?? ??????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????
?????? ? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????? ?? ?????????????????????? ???
?????????????? ?? ??? ?????? (?? ? ??? ?????? ??????? ?? ??? ?? 15 ??? 2004 ? ?? ???
????????/????????, C7501/00, Recueil, ??? I76717, ????? 120 ? 121 ? ??????? ?? ???
Demesa, ????? 43 ??-????, ????? 160), ? ?? ??? ??????? ??? ?? ??? ???????, ?? ??????????
?? ??????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ??????????? ?? ?????????????????????? ? ??????????
?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????? (????? 61 ?? ???????
2002/820; ????? 69 ?? ??????? 2003/27 ? 2002/894).

168 ??? ?????? ??????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????, ??????????????? ??? ??, ??
????????????????? ?? Diputaciones Forales ? ?????????? ??????, ?????? ?? ?? ?????????, ??
????????? ?? Confebask ? ??? ?????????? ??? ?? ??? ?????????? ??
????????????????????????? ??, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? 45 %, ?????????? ??
????????? ??????????????? ??????????? ?? Norma Foral ? 22/1994 de Álava, ??????????? ?
????????? ?? ??? Demesa, ????? 43 ??-???? (????? 150—154) ? ? ??????? ?? ???
Ramondín, ????? 43 ??-???? (????? 32—35). ?????????????????????? ??? ??? ??????, ?? ???
????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ???????????, ????? ??-
?????????? ? ?????????? ?? ??????? ??????? ?? ?????????? ?? ??????????????? ??
????????????????? ??????? ??????????? ? ??????????? ?? ?????????????????????? ??
????????????????????? ???????, ?????????????? ?? ??????? ?????????.

169 ?? ?? ?????? ?? ?????????????, ?????????? ? ??????? ?????????????? ??????????? ??
Norma Foral ? 22/1994 de Álava, ?????????????? ? ??????? ?? ??? Demesa ? ??????? ?? ???
Ramondín, ????? 43 ??-????, ?? 1998 ? ? 1999 ? (?? ????? 13 ??-????), ?? ?????????
???????????? „????????????????? ??????“ ? ??????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ???????????????,
????? „??? ??? ?? ?????????????? ? ?????????????????????? ??? ?? ??????? ? ?????????? ??
??????????????, ??? ?????????????? ? ?????? ?????? ? ?????????? ?????“. ?????? ?? ?????
??????, ?? ??? ??????? ?? ?? ???????????, ??? ?? ?????????????????? ??????????? ??
????????????????????? ? ??? ??????????? ?? ???????.

177 ?????????, ?????????? ?? Comunidad autónoma de La Rioja, ??????? ???? ?????? ???? ???????????????.

?) ??????????? ?? ?????????????????????? ???

178 ? ????????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ??????, ?? Territorios Históricos ???? ?????????? ? ?????????? ?? ??????????? ?????????????? ?????????? ??????????, ?? ?? ?????????????? ?? ??????????????? ?? ????????? ??????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??????. ? ???? ?????????? ???? 87, ?????????? 1 ??, ???? ??????????? ?????????, ??????????????? ?? „???????? ?????? ??? ???? ????????? ?? ????????? ??????, ??? ????????? ? ?? ???? ?????“, ??????? ?????? ?????, ?????????????? ???? ?????????? ?????????? ?? ???? ??????, ?? ?????????, ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????????? (????????????????????, ?????????????, ?????????????? ??? ??????) ?? ?????????? ??????, ?????????????? ?? ????????? ?????? ? ??????????????????? ?? ???? ?????????????, ?????????, ?? ??????? ?????????????? ???? ??????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ?????? ??????, ? ?????????????? ???? ?? ???? 87, ?????????? 1 ??, ??? ?? ??????? ??????????? ?? ???? ?????????????? (????????? ?? ???? ?? 14 ?????????? 1987 ?. ?? ???? ??????????/????????, 248/84, Recueil, ??? 4013, ?????? 17 ? ?????????? ?? ???? Ramondín, ?????? 43 ??-????, ?????? 57).

179 ??-????????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? „? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ??????????“ ?????????? ??? ?????????????????????? ?? ???? ?????????????? ?????????? ???? ? ?????????????? ?????????? ???? ???? (?? ? ???? ??????? ?????????? ?? 17 ??? 1999 ?. ?? ???? ???????/????????, ?????? 142 ??-????, ?????? 39). ???? ??????? ???? ?????????????? ?????????? ??????, ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????????? ????????? — ???? ?????????????????? ?????????? ?? ??????, ??????????? ?? ??????????? ?? ?????????????????????? ?? — ?? ???? ?????????????? ??????????????? ?? ???? 87, ?????????? 1 ?? (????????? ?? ???? Demesa, ?????? 43 ??-????, ?????? 164).

180 ? ?????????????? ??????? Confebask ??????, ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ???? ?????????????????? ??????????. ?????? ?????? ???? ???? ?????????????? ??-???? (?? ?????? 158—166 ??-????), ?? ???? ?????????????????? ?????? ?? ??????? ??-????? ?????????????? ? ???? ??????? ?? ?????????????? ?? ?? ??????, ?? ?? ?????????????????? ??????, ?????????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????.

181 ??-????????? Confebask ??????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ???? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????????????, ??-????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????? Territorios Históricos ? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?????????????? ?? ???????????????.

182 ??????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????????, ?????? ?? ?????????? ??????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????????

183 ?????? ???? ?? ???? ?????? Confebask ?? ?????????????? ? ?????????????? ?? ???? ???? ?? ?????????????????????? ??????????, ?????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????.

184 ?????????????????? ? ?????????????????? ?????? ?? ???? ?? ???? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ???? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ???? 87, ?????????? 1 ?? ?????????? ??? ?? ??????? ???? ???? , ?? ???? ?????????????? ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ??????, ?? ?? ???? ?? ?? ???? ??????? ?? ???? ???? , ?? ?????? ?? ?? ?????????? ???? 87, ?????????? 1 ?? ???? ?????????????? ?????? ?? ???? ???? ?????????????????????? ??????? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ???????, ? ?

???????? ? ?????????? ?? ?????? ????????? (?????? ?? ??? ? 26 ????????? 1996 ? ??
??? ??????/??????, C?241/94, Recueil, ??? I?4551, ????? 20 ? ?????? ?? ???
CETM/???????, ????? 148 ??-????, ????? 53).

185 ??? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ???
????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ????? ?????????? ?????
????????.

186 ????????????? ? ????????????? ?????? ?????????? ????????? ??????, ?? ??????????
????????, ????????????????? ?? 45 % ?? ?????? ?? ??????????????, ????????????????? ?????????
????? ?? ?????? ?? ??? 87, ????????? 1 ??.

5. ?? ?????????????, ????????? ?? ?????????????????? ?? ??? 87 ?? ?? ?????????? ??
???????????????? ??????

187 ? ?????? ?? ????????? ?? ?? 3 ????????? 2005 ?. ?? ?????????????? ??
????????????????????? ?? ????????? ?? ??? T?265/01, T?266/01 ? T?270/01 (?? ????? 47 ??-
????) Confebask ?????????, ?? ?? ?????, ?? ????? ?? ?????????????? ??????? ?? ??? ?? 11
???????? 2004 ?. ?? ??? Demesa ? Territorio Histórico de Álava/???????? ? ?????? ?? ??? ??
???? Ramondín ? ??./??????, ????? 45 ??-????, ?????????????????? ?????????, ?? ??
????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??????? ?????, ?????? ?????? ?????????????? ??
?????? ? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????, ?????????? ?
????????? ?? ?????, ?? 1 ????????? 1997 ?. ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????
????????? ?? ?????????????? ??? (?? C 2, 1998 ?, ??? 2) ? ?????? ?????????????? ?? 1998 ?.
????????? ?????????? ?????? ?? ??????????????. Confebask ??????, ?? ?? ?????????????????? ??
??? ?????????, ????? ? ?????????? ?? ??? ??? ? ?????? ??? ?????????????.

188 ?????????????????????? ?? ??????????, ?? ?????? ?????????, ?????????? ? ??????
?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ??, ?????? ?? ?? ?????????? ???
????????????? ?? ?????? ?? ??? 48, ????????? 2, ?????? ?????? ?? ?????????????? ??????????
?? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????, ?????????????? ? ??? ??
????????????????, ??? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????????,
????????????? ? ??? ?? ?????????????????.

189 ?????????? ?????????, ?????????????????? ?????????? ?? ?????????, ????? ? ?????????
????? ??? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????? ?? ??????, ?????? ?? ?? ?????? ??
????????? (????????? ?? ??? ?? 19 ??? 1983 ?. ?? ??? Verros/?????????, 306/81, Recueil,
??? 1755, ????? 9 ? ?????? ?? ??? ?? 22 ?????? 2001 ?. ?? ??? ??????????????/?????,
C?301/97, Recueil, ??? I?8853, ????? 169).

190 ?????? ???, ??? ?? ?? ??????????, ?? ??????????, ?????????? ?? ?????????????????
?? ??? 87 ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????, ??? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ??
????????? ?????????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??? 87 ??,
????????????? ? ????? 120—186 ??-????, ?????? ?? ?? ?????, ?? ?? ??? ?????? ?????? ??????
?? ?? ?????????? ??? ?????????????.

191 ?????????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?? ?????? ?? ??? 44, ????????? 1, ????? ?) ??
????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??-????????? ?? ?????????
????????? ?? ?????? ? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????????. ?????????
????????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ??? ? ?????, ?? ??
?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??, ? ?? ?????????????????????? ?? — ?? ??
????????? ?? ??? ?? ??????, ??? ? ??????????, ?? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ?
????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?? ?????? ?????????????????, ?? ?? ?

????????(?) ????? ??? ??????, ? ?????????? ?????????????? ?????? ? ??????????
????????????????, ?? ????? ??? ?? ?? ?????????, ?? ?????? ??? ?????????, ?? ?? ??????
? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? (??, ??????? ??
????????????????????? ??? ?? 27 ????????? 1997 ?. ?? ??? FFSA ? ??./????????, T?106/95,
Recueil, ???, II?229, ????? 124, ?????????????? ?? ??? Asia Motor ?????? ? ??./????????,
????? 95 ??-????, ????? 49 ? ?????????? ?? ?????????????????????? ??? ?? 19 ??? 2007 ?. ??
???? FG Marine/????????, T?360/04, ?????????????? ? Recueil, ????? 33 ? ??????????
???????? ?????????).

192 ? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ? ?????????? ?????????
Confebask ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ??? ?????????? ? ?????? ??????, ?????????????? ???
???? ?? ?????????????????????? ?? ??????, ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ????? Demesa ?
????????? ?? ????? Ramondín, ????? 45 ??-????.

193 ??? ????? ??????????????, ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ????? 87 ?? ?? ?????????????? ??
????????????????????? ?????, ?????? ?? ?? ?????????? ??? ???????????????.

194 ?????????????? ?????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????, ??????
?? ?? ?????????? ? ?????????? ???????.

? – ?? ?????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? Normas Forales ?
????? ?????? (???? T?265/01, T?266/01 ? T?270/01)

1. ?????? ?? ??????????

195 ?? ?????? ?????? Confebask ?????????, ?? ? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????, ??
????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ? ?????? ?????, ??? ??? ?? ?? ?????????? ??????????????
? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??????????????, ?????????????????? ??? ?????? ?????, ?? ???
Confebask ?????? ?????, ?? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??????,
????????????????? ?????, ?????? ?????????? ?????????????? ??????, ?????? ?? ?????????????? ?? ???
????????????????? ?? ?? ??????????, ?? ?? ?? ?????? ?????????????????? ? ?????? ?????. Confebask ?????
?????????, ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????. ??? ?????? ??????
Confebask ?????, ?? ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??
????????????????? ? ?????? ?????, ???? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????????.

196 ?? ?????? ?????? Confebask ?????????? ??????????, ?? ? ?????????????? ?????????????? ??
????????????????????????? ?? Normas Forales ? ?????????? ?? 1998 ?. (??, ????? 8 ??-????) ???
????????? ?????????? ? ?????????????? ??????????????, ??? ?? ?????????? ?????????????? ??????????????, ? ??
????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ? ?????? ???
????????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??? ??? ??????????????
????????.

197 ??????????, ?????????????? ?? Comunidad autónoma de La Rioja, ??? ?????? ??????
????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????????.

2. ?????????????? ?? ?????????????????????????? ???

198 ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ??
???? 87, ?????????? 3 ?? (????????? ?? ?????? ?? 21 ??? 1990 ?. ?? ??? ??????/?????????,
C?142/87, Recueil, ???, I?959, ????? 56 ? ?????????? ?? ?????? ?? 11 ??? 1996 ?. ?? ??? SFEI ?
??., C?39/94, Recueil, ???, I?3547, ????? 36, ?????????? ?? ?????????????????????????? ??? ?? 8 ???
2004 ?. ?? ??? Technische Glaswerke Ilmenau/????????, T?198/01, Recueil, ???, II?2717,
????? 148). ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??????????

???? ?? ??????? ?????????????? ??????? ? ?????????????? ?? ???????????, ??? ???? ????
????????????? ????? ? ??? ? ? ?????? ??? ?????? ? ??????????? ?? ?????????????? ? ??????
????????????? ?? ? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??
????????????? ?????????? (?. ??????? ?? ??? Technische Glaswerke Ilmenau/???????, ?????????
??-????, ????? 148 ? ??????????? ????????? ?????????).

199 ? ????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????
????????????????? ?? ?????????????????? ?????, ?? ? ? ?????? ?? ?????????? ????? ??????
??????, ? ?????? ?? ? ??????? (???????? ?? 15 ????????? 2005 ?. ?? ??? ??????/????????,
????? 143 ??-????, ????? 91; ?. ? ??? ?????? ????????? ?? ??? Diputación Foral de
Guipúzcoa ? ??./????????, ????? 22 ??-????, ????? 68).

200 ?????? ?? ?? ?????????, ?? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??? 87, ????????? 3 ??
Confebask ????????? ?????????? ?????? ?? ???, ?? ? ? ?????????????? ? ?????????????? ??????
?????????????? ?????????.

201 ?? ?????????????? ????????? (????? 77—93 ?? ????????? 2002/820; ????? 84—99 ??
???????? 2003/27 ? 2002/894) ? ?????, ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??
????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????????? ? ??? 87, ????????? 3,
????? ?) ? ?) ?? ???????????, ? ??????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?? ??????????????
?????? ?????????? ????????? (????? 77, 78 ? 86 ?? ????????? 2002/820; ????? 84, 85 ? 92 ??
???????? 2003/27 ? 2002/894, ????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????? ??????
?? ?????????????? ?? ??? [87], ????????? 3, ?????? ?) ? ?) ?? ?????????? ?? ??????????????
?????? (?? C 212, 1988 ?, ??? 2) ? ?? ?????????? ?? 1998 ?. (?. ????? 8 ??-????), ? ??????????
?? ?????????? ?? ?????????????? (????? 82, 89 ? 92 ?? ????????? 2002/820 ? ????? 88, 95 ? 98 ??
???????? 2003/27 ? 2002/894, ????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? 20
????????? 1971 ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????,
????????????? ? ?????????? ?? ??????, ????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ????? (?? C 111,
??? 1), ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ????? (?? C 31, 1979 ?,
??? 9) ? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?? ??????????????
?????? ? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ????????? (?? C 107, 1998 ?, ??? 7), ? ?????????? ??
????????? ?? ????????? ? ?????????? ??????????????? (???) (????? 81 ? 88 ?? ????????? 2002/820;
????? 87 ? 94 ?? ????????? 2003/27 ? 2002/894, ????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? (?? C 213, 1992 ?, ??? 2) ? ?
????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? (????? 93 ?? ?????????
2002/820 ? ????? 99 ?? ????????? 2003/27 ? 2002/894, ????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ??????????????? ? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?
????????????? ?????????????? (?? C 368, 1994 ?, ??? 12), ?????????? ? ?????????? ?? 1999 ?. (?? C
288, ??? 2).

202 ?????? ??????? ?????????? ?????????, ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??
????????????, ???-????????? ?????????, ?? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ?? 1998 ?, ???
????, ?? ??? ?????. ?? ??? ? ? ?????? ?????????????????????? ??????, ? ?? ?????? ??????, ??
????????????? ? ?????? ?? 45 % ?? ?????????????????? (?. ????? 77 ?? ????????? 2002/820, ????? 84
?? ????????? 2003/27 ? 2002/894). ??? ?????? ?? ?????????, ?? ??? ?? ? ? ?????? ?? ?
????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ? ??? 87, ????????? 3 ?? ?????????????? ??????????????
????????? ?????????? ?????????, ?? Territorios Históricos de Álava, de Vizcaya ? de Guipúzcoa ??
????? ?? ? ? ?????????? ?? ?????????????????? ? ??? 87, ????????? 3, ?????? ?) ?? ?????????????
?????? ?????? ?????????? ??????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? (?. ????? 78 ??
???????? 2002/820, ????? 85 ?? ????????? 2003/27 ? 2002/894). ?? ?????????, ?? ??????????
????????? ?? ?????? ?? ? ? ?????????? ? ??? ?????? ?? ??? 87, ????????? 3, ?????? ?) ??, ???
???? ?????????? ??????? ?????????????? ?????????, ?????????????? ? ?????????????????????? ?????? ??

209 Confebask ????? ????? ?? ?????????? ??????? ???????????????, ????? ?? ???????
????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?????? ?????? ?? ??????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ? ?????? ??????. ??-?????????
Confebask ?? ?????? ????????? ??????, ??????????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? 1998 ?. ?
????????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????????????????? ?? ??????????????
?????????.

210 ?? ????? ??????, ?? ?????????? ??????????, ?????????? ?????????????????????? ??
????????????????? ?????????? ?????????? ? ?????? ??????, ? ??????????????????.

? – ?? ?????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????????? ? ?????? (???? T?265/01, T?266/01 ?
T?270/01)

1. ?????? ?? ??????????

211 ? ?????????? ?? ?????????? Confebask ?????????? ??????????????????, ?? ?????????? ?
????????????????? ? ??????, ??? ????? ? ?????????????? ??????????????, ?????? ??? ?? ??????????
???? 87 ?? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????.
Confebask ??????, ?? ??? ????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?? ??????????,
????????????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ??? ??????, ?????????? ?? ??????????, ??
????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??????,
????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ??? ? ????? 96 ?? ?????????? ???.

212 ??????????, ?????????? ?? Comunidad autónoma de La Rioja, ??? ?????? ??????
????????????? ?? ?? ??????????.

2. ?????????????? ?? ?????????????????????????? ???

213 ?????? ?? ?? ?????????, ?? ??? ????????? ? ?????????? ?????? ?????????????? ? ??????
????? ??? ??? ?????? ?? ??????????, ?????????? ? ?????????????????????? ?????????????????? ??
?????????????, ?? ? ?????? ?????? ? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?? ??????????
????????? ?? ?????????????? ? ?????? ??? (?? ?????????? ?? ?????? ?? 22 ????????? 2001 ?. ?? ?????
????????????????/?????, C?110/97, Recueil, ??? I?8763, ????? 137 ? ?????????????? ?????????
????????? ? ?????????? ?? ????? Ramondín ? ??./????????, ????? 45 ??-????, ????? 44).

214 ? ?????????? ?????? Confebask ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????????????,
????????????????? ?? ?? ?????????? ??????????????, ?? ?????????????? ???, ?????????????? ?? ?????????? ?
????????????? ?? ?????????????? ?????????, ? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????????.

215 ??????? Confebask ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ? ?? ?????? ??????????????
?????????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????????????????? ?????????? (?? ? ?????
????????? ?????????? ?? ????? Ramondín, ????? 43 ??-????, ????? 85).

216 ??? ?????? ?????????? ?????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????????????? ? ??????, ?????? ??
?? ?????????? ?????? ??????????????????.

? – ?? ?????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ??
????????????????????? ?????? (???? T?265/01, T?266/01 ? T?270/01)

1. ?????? ?? ??????????

217 Confebask ?????????, ?? ??? ?? ??????????????, ?? ?????????????????? Normas Forales
????????????????????? ?????????? ??????, ?? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ??????

218 ?? ????? ?????, ?? T?265/01 Confebask ??????, ?? Territorio Histórico de Álava
 ?????? 1981 ?., 1983 ?. ? 1984 ?., ??. ?????? ?????????????????? ?? ????????? ???????
 ??? ?????????, ??????? ???????, ????? ?? „?? ?????????? ??????????“ ? ???????
 ?????????????? ??????????? ?? Norma Foral ? 22/1994 de Álava, ?? ?? ?? ?????????
 ??????????????. ??? Confebask ?????????? ?????????? ?????? ?? 15 % ?? ??????????????,
 ??????? 1981 ?., ????????? ? ??????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?
 ??????????? ?? ?? ??????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ?? ??????????????, ?????
 ??????? ?? ?????????? ?? 20 % ??? 1984 ?.; ?????????? ??????? ?? 50 %, ??????? 1983
 ?. ??? ?????????????? ?? 1983 ?., ?????????? ?????????????? ??????; ??? ?? 50 % ??
 ?????????????, ?????????? 1984 ?. ? 1985 ?., ????? ??? ? ?????????? ?? ??????????
 ???????, ??-????????? ?? ?????????????????? ?? ??? 25 %. ????? Confebask ??????????????
 ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ??? 1, ????? ?), ????????? i) ??
 ?????????? ? 659/1999.

219 ?? ?????? ?????, ?? ???? T?265/01, T?266/01 ? T?270/01 Confebask ??????, ??
 ????????????? Normas Forales ?? ?????? ? ????????????? ?? ??????????, ?????? ????
 ????????????????? ?? ????????? ????????? ???? ?????????? ? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????
 ?? ? ??????????

220 ? ???? ????????? Confebask ???????? ?? ???? T?270/01, ?? Territorio Histórico de Guipúzcoa ?????? ?? 22 ????? 1986 ?. ? ?? 27 ????? 1987 ?. Normas Forales ? 4/1986 ? ? 14/1987, ?????????? ?????????? ?? ?????? ? 50 % ?? ??????????????, ?????? ?????? ??? ? ??????????? ? ? ??????????? ? ???????????.

221 ???? ???? ?? ?????? ?? ???? T?265/01, T?266/01 ? T?270/01, ?? ?????????? ???????, ????????? ???? 1988 ?. ? ????? Territorios Históricos, ? ?????????????? ? ????????? ?????? ??????? ???? ?? ?????? ?????? Confebask ????? ???? ??????? ??????? ?? 1988 ?. ???? ?????????? ?? ?????????? ? ??????? ??????? 93/337/??? ?? 10 ??? 1993 ?????? ??????? ??????? ?? ??????? ??????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?? ??????? (?? L 134, ??? 25). ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? 3 ????????? 1995 ?, ?????? ?????? ?????????????? ?????? ???????, ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????? ?? 1988 ?. ?? ??????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ????? ?????????????.

[illegible]

223 ?? ????? ?????, Confebask ?????, ?? ??????????? ??????? ?? ??????????? ?? ???????
?? ????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????, ?? ??? ??-???? ??????????
?????? ?? ???????????, ? ??-????????? ? ?????? ??????? 93/337 ??????? ??????????
???????? ?? 1988 ?, ?? ??? ?????? ??? ?? ??? „????????????“ ??? ?????? ??? ??
???????????? ? ??? ? ??????????? ??? ??????? ??? ? ?????????????? ??????????. ?????? ???
???????? ? ??????????? ??????????????? Normas Forales ??????? ?? ?? ?????????? ???
???????????????? ?????? ?? ????????? ?? ??? 1. ????? ?), ????????? v) ?? ?????????? ? 659/1999.

224 Confebask ????? ????? ?? ???? ??????? ? ??????????? ?? ????????? ? ?? ?????, ??
 ?????? ?? ?????????, ????? ????????? ?? ????????? ?? ?????????????, ??????? ?? 17 ???
 1997 ?. ???? ?????????? ?? Comunidad autónoma de La Rioja, ?? ????? ?? ??????? ??
 ??????????????? ?? ??????????????? ?????, ????????? ???? 1993 ?. ?? Territorios Históricos de

Álava, de Vizcaya ? de Guipúzcoa, ?? ?????? ?????????? ?? ? ?? ?????????????? „??
????????????? ???“. ?????? Confebask ????, ?????????? ?????????, ?? ??????????
????????????? ? ?????????? ????, ?????? ?? ?????????????? ?? 1993 ?. ????, ?????????? ??????
?? ??? ?????????, ? ?? ????, ?????????? ??????. ??????, ????, ????????? ? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?? 1998 ?. ?????????? ?????????? ?????? ?? ???????????????.
? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? C (2004) 434 ?? 9 ?????????? 2004 ?. ?????????
????????????? ??????????????, ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ????
????????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????, ?? ?
????????? ??????????.

225 ?????????? ????, Confebask ??????, ?? ?????????????? Normas
Forales ?????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ? ?????????????? ? ????, 1, ??????
?), ?????????? v) ?? ?????????? ? 659/1999.

226 ?? ?????????? ?????, Confebask ??????????, ?? ?????????????? ?????????? ?????? ??????
?? ??? „?? ?????????????? ??????????????, ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????
?? ?????? ??????“. ?? ?????? ?? ??????????, ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????
?? ?????????? ?? ?????? ??????????????. ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ??????????
????????????????? ? ?????????????? ??????????.

227 ??????????, ?????????? ?? Comunidad autónoma de La Rioja, ?????? ?????? ??????
????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????????.

2. ?????????????? ?? ?????????????????????????? ???

228 ?????????? ?????????? ?????????? ??????????, ? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?
????????????????? ??? ??????. ?????? ? ?????????????????? ? ????? 88, ?????????? 3 ?? ?? ?????????? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?? ?? ?? ?????? ??
????? ?????????? ? ??????????, ?????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?????????, ?
????????????????? ? ????? 88, ?????????? 1 ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ??????????????
?????????????, ?????????? ?????????? ?? ? ?????????????? ?????????? ?????????????????? (????????? ?? ?????
Banco Exterior de España, ?????? 125 ??-????, ?????? 22 ? ?????????? ?? ??????????????????????
??? ?? 15 ??? 2000 ?. ?? ?????? Alzetta ? ??./????????, T?298/97, T?312/97, T?313/97, T?315/97,
T?600/97—T?607/97, T?1/98, T?3/98—T?6/98 ? T?23/98, Recueil, ????. II?2319, ?????? 148).
????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????, ?????????? ?????????? ? ??????,
????? ?? ?????????? ?? ??????????????????, ?????? ?????????????? ?????????? (????????? ??
????? Alzetta ? ??./????????, ?????????? ??-????, ?????? 147).

229 ????? 1, ?????? ?), ?????????? i) ?? ?????????? ? 659/1999, ?????? ? ? ?????? ?? 16 ??????
1999 ?. ? ?????????????????? ? ????, ?????????? ????, ?????????????? ?? ?????????????? ?????????,
?????????????, ?? ?????????????????? ?????? ?????????? „????? ??????, ?????? ?????????????? ?
????????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ? ?????? ?? ??????????, ??. ?????? ?? ?????????? ?
????????????????? ??????, ?????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????? ? ?????????????? ?? ??
????????? ?????? ?????????? ? ?????? ?? ??????????“.

230 ?? ?????? ?????, ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? T?265/01,
????????????? ?, ?? ?? ?? ?????? ?? Territorio Histórico de Álava ????? 1994—1999 ?., ??. ??
?????, ?????? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????????? ??????.

231 ?????? ????? ?? ?????????? ?? Confebask, ??? ???? ??????, ?????? ?? 1994 ?. ?? 1999 ?, ?? ????? ?? ?? ?????? ?? „????????? ? ?????????? ? ?????????????? ?? 1981 ?, 1983 ?. ? 1984 ?, ?????????? ?????????? ?????????, ?? ????? ?? ?? ?????????? (?? ????? 218 ??-????).

232 ????????? ?? ????????? ?? ??????????, ? ??-????????? ?? ????? 72 ?? ?????? 2002/820 ? ?? ?????? ?? ?????? Confebask, ? ?????, ?? ?? ??? ???? ??????, ?? ??? ??????, ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????, ? ?? ?????? ??????, ? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ??????. ?????? ?????????????? ?? ????????????????????? Normas Forales, ?????????? ?????????? ??????, ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ? ??? ??????.

233 ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? (?? ? ??? ???? ???? ???? ???? ?????????????????????? ?? ? 30 ?????? 2002 ?. ?? ??? Keller ? Keller Meccanica/?????, T?35/99, Recueil, ??? II?261, ????? 62, ?????? ?? ?????????????????????? ?? ? 30 ?????? 2002 ?. ?? ??? Government of Gibraltar/?????, T?195/01 ? T?207/01, Recueil, ??? II?2309, ????? 111 ? ?????? ?? ??? Demesa, ????? 43 ??-????, ????? 175).

234 ??? ??? ?????????????????? ?????????? ?? Territorio Histórico de Álava ?? ??? ?????? ?? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ??? 1, ????? ?), ????????? i) ?? ?????????? ? 659/1999.

235 ?? ????? ?????, Confebask ??????, ?? ?????????????? Normas Forales ?? ?????????????? ?? ?????????? Normas Forales.

236 ??? 1, ????? ?), ????????? ii) ?? ?????????? ? 659/1999 ?????????, ?? ?????????????? ?????? ? „????????? ?????, ??. ????? ?? ????? ? ?????????????? ?????, ????? ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ? ??????“.

237 ?????, ?? ??? T?270/01 Confebask ?????? ? ??? ??????????, ?? Territorio Histórico de Guipúzcoa ? ?????? ?? 22 ????? 1986 ?. ? 27 ????? 1987 ?. Normas Forales ? 4/1986 ? ? 14/1987, ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????? ?????.

238 ? ??? ?????????? ????? ? ?????????? ?? ?? ?????????, ?? Confebask ?????? ?? ??????????, ?? ??? ?????????? ?? 1986 ?. ? 1987 ?. ?? ??? ?????????? ?? ??????????. ????? ??? ? ?? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????, ?????????? ?? 1986 ?. ? 1987 ?. ?????????????? ??? ??? Norma Foral ? 7/1997 de Guipúzcoa ?????? ?????????? ??????????, ?? ??? ?? ??? ?????? ?????? (?? ? ??? ?????? ?????????? ?? ??? Demesa, ????? 43 ??-????, ????? 175).

239 ?????, ?? ??? T?265/01, T?266/01 ? T?270/01 Confebask ??????, ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? Territorios Históricos ? ?????????? ?????? ?? 1988 ?, ?? ????? ?? ??????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????? 93/337, ?? „????? ??????“ (?? ????? 221 ??-????).

240 ?? ??? ?????, ?????????????????????? ?? ?????? ?????????, ?? ?????????? ?????? ?? 1988 ?. ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ??????, ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????, ?? ????? ?? ??????????????, ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????, ? ?? ?????????????????????.

241 ?? ????? ?????, Confebask ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? 93/337 ? ??

???????? ?? ?????????? ?? 3 ????????? 1995 ?. ????????? ? ???? ????????? ??????????
???????????????? ????????????????? ?????? ???? ????????????????? ? ?????? ?????? ?? ???? ??????
???????????????? ?? ????? 43 ??, ?? ? ?????? ?? ????????? ????????????? ????????? ?? ??????????, ??-
???????????? ?????????? ?? ????????????????? ??????, ?? ????????????????? ?????? ? ?? ?????????? ??
??? ? ???? ????????? ????????????????? ?? ?????????? (????? V ?? ????????? 93/337). ?? ?? ??????
?? ????????? ?? 3 ????????? 1995 ?, ?????? ?? ?? ?????????, ?? ? ???? ????????????? ??????
????????? ???? ??????, ?? ????????????????? ????????? ?????? ?? ?????????? ???? 43 ??, ??? ?????? ?? ??
???????????? ?? ????????? ?????? ????????????????? ?????? ?????? ????????????????? ????????? ?? ??????????,
???????????? ? ????????? 93/337 (?? ? ???? ????????? ????????? ?? ???? Demesa ? Territorio Histórico
de Álava/????????, ?????? 45 ??-????, ?????? 48 ? 49 ? ????????? ?? ???? Demesa, ?????? 43 ??-
????, ?????? 237).

242 ??? ???? ???? ?? ?? ?????????????, ?? ?? ?????? ?? ?? ????????????????? ???? ????????? ? ????
?? 1988 ?, ????????????????? ????????? ????????? ?? ?????? ?? ?? ????????????????? ???? ????????????? ??
????????????.

243 ?? ?????? ??????, Confebask ?????????, ?? ????????? ?? ????????????? ? ??????????????? ??
?????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ?????????????????, ????????????????????? ????????? ??????
???????????? ?? ?? ??????????? ???? ????????????????????? ????????? ?? ????????? ?? ???? 1, ?????? ?),
???????????? v) ?? ????????????? ? 659/1999.

244 ? ????????????????? ? ???? 1, ?????? ?), ????????????? v) ?? ????????????? ? 659/1999,
???????????????????? ?????? ????????????????? „?????, ?????? ?? ?????? ?? ????????????????????? ?????? ?????????
?????, ?? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ? ??????????? ?? ????????????????? ? ? ??????????? ?? ?
???????????????????? ?????? ? ? ????????????????? ? ????????? ?????? ????????????????????? ??????
?????? ? ??? ?? ? ???? ??????????? ?? ?????????????????????“.

245 ???? ??????????? ?? „?????????????? ?? ?????? ??????“ ???? ?? ?? ??????????? ???? ??????????????? ??
???????????????????? ? ????????? ????????????? ? ??????????, ?? ?????? ?? ????????? ????????????????????? ??????
(?????????? ?? ???? ????????? ? Forum 187/?????????, ?????? 108 ??-????, ?????? 71). ?????????
???????????????? ????? ??-?????????????? ?? ? ??????????????? ?? ??????????????????????????? ?? ??????, ??????
???????????????????? ? ??? ??????????? ?? ????????????????????? (?????????? ?? ??????????????????????????????? ??? ?? 4
?????? 2001 ?. ?? ????? Regione autónoma Friuli-Venezia Giulia/?????????, T?288/97, Recueil, ???.
II?1169, ?????? 89).

246 ? ????????????????? ????????? ??????????? ?? Confebask ?? ????????? ? ??????????????????? ?? ?????????? ?
?????????????????? ?? ???????????????.

247 ?? ???? ????????? ??????, ????????? ?? ?????????, ?? ??????????????????? ?? Confebask ?????? ??
?????????????????? ?? ?? ??????????? ?????????????????, ?? ??????????????????? ?? ?????????????????????, ??????????????? ??
?????????????????? ????????????? ??????????????? ?? ????????????????? ?????? ?? ????????? ?????? ?? ???? 87,
???????????? 1 ??, ?? ???? ????????????????? ????????????????? ?????? ??????????????????? ?? ?????????????????????
??????.

248 ??????????? ??????, ?? ? ????????? ????????? 93/337, ?? ?????? ?? ????????????? Confebask,
???????????????? ? ????????????? ????????????????????? ??????????? ?? ??????????????????????? ?? 1988 ?. ??? ??????
?? ??????????????????? ?? ?????? ?????????????, ??? ??? ?? ?????????????, ?? ?? ?? ? ?????? ?? ??????????
???????????????????? ??????????? ?? ???? ?????? ??? ??????????? ?? ???? ????????????? (?? ? ???? ?????????
?????????? ?? ???? Diputación Foral de Guipúzcoa ? ??./?????????, ?????? 22 ??-????, ?????? 99).
???????????????????????? ?????? ?? ????????????? ? ?? ??????????????? ?? ? ?????? ?? ????????????????????? ?????? ?????????????, ??
?? ??????????? ??????????????????? ?? ????????????????????? ??????????? ?? ????????????????????????? ? ??????????????? ??????
?????????, ??? ??????????????? ?? ??????????????????? ?? ???? ????????????? ? ??????????????????? ?? ?? ??????????
?????????????????? ?? ??????????????? ?? ??????, ?????? ??????????? „? ??-???????????????????????????????????? [...]

?? ?????????, ?? ?????? ?????????????????? ??????????? ??????????? ?? ?????????? ?????????? ?
?? ?????????? ?????????????????, ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ??????? ???????????, ?????? ?
?????????? ?? ?????? ?????????????.

1. ?? ??????????????, ?????????? ?? ?????????????? ?????????????

?) ??????? ?? ??????????

255 Confebask ?????????? ???????????, ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????????
????????????????????? ???????, ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? 29 ?????????? 2000 ?. ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ??? ?????????????????? ??????. ?????? ?????????? ?? ??????
????????? ?????? ??????, ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????, ? ?????? ?? ??????????????????????
?????????? ??????????? ???????????, ? ??????????? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????
?????????????. ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ? ??????????????? ?? ??????????
????????????????? ? ?????????????????????? ?????????? ??????, ?????? ?? ?? ??????????? ?? ?????????????????? ?????????.

256 Confebask ?????? ???????, ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ??????
?????????, ??? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????? ????????? ??-?????, ??
11 ??? 2001 ?. ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??? ??????, ??-?????????????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? 2001/168/????? ?? 31 ?????????? 2000 ?????????? ??????????
????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ??????? (?? L 60, 2001 ?, ??? 57).

257 ???????, Confebask ??????????, ?? ??????????? ??????????????? ?????????, ?? ?? ?????? ?????????????
?? ?????????????????????????????? ?????.

258 ??????????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????.

?) ??????????????? ?? ?????????????????????????????? ???

259 ????? 6, ?????????? 1 ?? ??????????? ? 659/1999 ???????????:

„????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? [...] ??????????????
?????????????????? ?????????? ??????? ? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????
? ?????????? ?? ?????????????? ?????, ?????? ??????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????. ??? ?????????????
????????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????.“

260 ? ?????????????? ??????? Confebask ??????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? 4 ???????
? ?? 13 ?????? 2000 ?, 2.2. ? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????, ?????????? ??
????????? ?? ??????????????????? ? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????????
?????????????? ?? ?????????????????? (?? 22 ??-????). ?????????, ?????????????????????? ?????????????? ??
Confebask, ?????????????????? ?? 29 ??????????? 2000 ?. ? ??????????? ?? 3 ??????? 2001 ?, ?? ? ??????
????????? ?? ??????????????, ?????????? ?????? ?? ?? ? ??????????? ?????? ?????? ?? ?????? ? ?? Confebask
????????? ?? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ??????????? ????? 6,
????????????? 1 ?? ?????????????? ? 659/1999 (?????? 50 ?? ?????????? 2002/820, ?????? 46 ?? ??????????
2003/27 ? 2002/894).

261 ?? ??????????? Confebask ?? ??????????? ?? ??????????????? ??????????? ?? ??????????????, ??????
????????? ??? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ??????????????, ?? ?????????????????? ? ?????
?? ?????? ?????? ?????????, ?????? ? ?????????????????? ?????? ?????.

262 ?????????????????????????????? ?? ?? ??????????, ?? ??????????? ?????????????????? ?????????? ??????????
????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ??? ??????
????????? ???????, ? ?????? ?????????????? ?????????????? ? ??????????? ?????????????????? ??????????. ??????
????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??

????????? ????????, ?????????????? ?? ?? ?????????????????? (??, ??????? ?? ??? ???? ? ? Forum 187/???????, ????? 108 ??-????, ????? 147 ? ?????????? ??????? ?????????).

263 ? ?????????? ?????? ????? Confebask ?? ??????? ????? ?? ????????????, ?? ?????????? ? ? ?????????????? ? ?????????? ?????????, ?? ?????????????????? ??????????, ??? ??????????, ?? ??? ?????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ?????. Confebask, ????? ?? ?????????? ?? ??????????? ?? ??????????, ?? ??????? ????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ? ??? ??????????.

264 ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ???????, ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ??????? ?????????? ? ??? ??????????.

265 ?????? Confebask ?????????, ?? ??????? ?? ?? ?????? ??????? ??????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????????????????.

266 ?????????? ?????????? ???????????, ?? ??? ??????????????????? ?? ??????????? ??????? ?? ?????????? ? ?????????????????????? ?????????????? ? ?????? ?????????? ?? ??????? ??????????????????, ? ?????? ? ?????????? ??????????????? ?? ?????????????????? ??????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ??????????????????? ??????? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?????? (??, ? ??? ?????? ??????? ?? ??? ?? 21 ??????? 1991 ?. ?? ??? Technische Universität München, C?269/90, Recueil, ???, I?5469, ????? 14 ? ??????? ?? ??? ?? ??? ???????/Sytraval ? Brink's France, ????? 136 ??-????, ????? 62).

267 ????? ? ?? ??? 6, ????????? 1 ?? ?????????? ? 659/1999 (??, ????? 259 ??-????), ?? ? ??????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??? ??????????? ?? ??????????? ?????? ??????????? ?? ??????????, ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ???????, ? ?????? ?? ??????????? ??????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ? ?????? ??????. ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ? ??????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????????, ?????????? ?? ?????????????? ? ?????? 266 ??-???? ??????? ?????????.

268 ?????? ?????? ?? ??? 6, ????????? 1 ?? ?????????? ? 659/1999 ??????????, ?? ??? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????? ???, ?????? ? ?????????? ?????? ?????????? ?? ? ??? ??????, ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????????, ?????????????? ?? Confebask ?? 29 ????????? 2000 ?. ?????? ?? ? ??????, ?? ??????????? ??-???? ??????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????, ?? ?????????? ?????????? ? ??? ??????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?? ???, ??? ?????????.

269 ? ???? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ? ???????? ?? ?????????????? ?? ???????
????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ???? ?? ?????? ?? ?????? ??????????? ?
????????????? ?? ??????????? ?? ?????????????????? ?????? ???? ?????????????? ? ?????? ??
????????????? ??????, ??????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????, ? ?? ?????? ?? ?? ???????????
?? ??????, ?????? ?? ???? ?????????? ??????, ????????? ? ????????? ?? ?????? ???? ??????
(???????? ?? ????? ?? 24 ?????????? 2002 ?. ?? ???? Falck ? Acciaierie di Bolzano/????????, C?74/00 P ? C?75/00 P, Recueil, ????. I?7869, ????? 83 ? ??????? ?? ???? Technische Glaswerke Ilmenau/????????, ????? 198 ??-????, ????? 192 ? 193). ?????? ?????????? ??
????????? ???? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????, ?? ?????? ?? ?????????? Confebask, ??
????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????,
????????????????? ?? ?????????? ? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????????????? ???? ? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??????? (????????? ?? ???? Technische Glaswerke Ilmenau/????????, ????? 198 ??-????, ????? 194).

270 ??? ???? ?????????????????? ?????????????? ?? Confebask, ?? ????????? 2001/168
????????????????? ???? ? ?????????? ??????????????????, ?????????????? ?????????????????? ?? ??????????
????????????????? ?????????????, ? ??? ??????????, ? ?????? ?? ?? ? ?? ?????????? ?? ??????
????????????? ??????????, ?????????????? ? ?????? 269 ??-????.

271 ??? ???? ???? ???? ?????????????? ?? ????????? 2001/168 ?? ?????????????? ???? ?????? ?? ?
?????????? ?? Confebask. ?? ???? ????????? ? ??????, ?? ?????????????????? ?????????? ??????????????
?? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????? ??????, ?? ?? ?????????? ?????????????????????? ?? ??????????????
????????? ?????????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ??????, ???? ?? ?
?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????? ??????????. ?????? ??????
?????????????? ??????????, ???? ?????????????? ??????? ?????????????? ??????????????, ?? ???? ???????, ??
????????????? ?? ?????????????? ?????????, ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?????????????????
?????????? ??????, ? ?? ?????? ??????, ?? ?????????? ?? ?????? ????????? — ??????????, ??????????
?? ?????????????? ???????.

272 ??????????????? Confebask ?? ? ??????????, ?? ???? ?? ? ?????? ?????????? ???????
????????????????? ????????????? ? ??????????? ???????, ??????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????
??????????????????.

273 ? ?????? ?? ?????????????? ??-???? ??????????????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????
????????????, ?????? ?? ?? ??????????

2. ?? ??????????????, ?????????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ????????????? ? ??
????? ??????????????????, ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????? ?????? ??????????? ? ??
?????????? ?? ?????? ????????????

?) ?????? ?? ??????????

274 ?????????????????? ?? ???? T?227/01—T?229/01, T?265/01, T?266/01 ? T?270/01 ?
????????????? ? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ???????????????????,
????????? ? ??????????????? ???????, ???? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????????????????? ?????? ???????????.

275 ?? ?????????, ?? ?????????????? ?????? ??????????? ?? ?????????????????? ?????? ? ??
????????????????????? ??????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?? ???? ?????????
?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????, ?? ?????? ? ??????, ? ?? ?????????????????? ??
????? ?????? ?? ?? ???? ???? ?????????? ? ??????????????? ?? ?????????? ??????.

276 Confebask ???????? ?? ????????? ? ?? ????????????? ?????? ??????????? ??
?????????????? ?? ??????????????????????????? ?? ??????? ?????????, ??????????? ????????? ?????????????,
???????? ?? ?? ????????? ??-?????, ??????????? ? ??????? ?? ????????????????? ??????

277 Territorios Históricos de Álava, de Vizcaya ? de Guipúzcoa, ????? ? Comunidad autónoma
del País Vasco ??????, ?? ?????????????????? ? ????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????
?????????, ??????? ?????? ??????????? ?? ??????????????? ??????? ????????????? ?????????????
????????????????? ? ????? 88 ?? ?????????????????? ??????????????, ?? ????? ?? ?? ?????????? ??????????
?? ?????????? ?? ????????

278 ? ????? ?????????? ?????????????????????? ? ?????????????? ? ?????? ?????????? ??????? ???????, ??
????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?????????????????????? ?????????????, ?? ?? ????????? ?????? ??
????????????????? ?????? ??????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??????????

279 ?? ?????? ??????, ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? 93/337 ?????????? ?????????????? ?????????? ??
1988 ?.

280 ?????? Confebask ????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?? 1988 ?. ?? ???????
?????? ?? ?????????????? ? ??????????? ?? ??????????????? ??????? ? ??????? ?????????? 93/337, ?????????????
????????????? ??????? ?????????????? ? ?????????????????????? ??????????????. ? ?????? ?????????????? ?????? ???????,
?? ?? ??????????????? ?????????????? ?????????? ??????????????? ?? ??????????????????. ?????? ?????? ?????
????????????????????? ?????? ??????????????, ? ?????? ?? 3 ??????????? 1995 ?. ?? ???????, ?? ?? ??????
?????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ??????????????????? ???. ?????????????????? Normas Forales
?????? ?????? ??????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? 1988 ?. Confebask ???????????, ?? ?????
????????? ?????????????? ? ??????????????? ? ?????????? ?? ?????? Demesa ? Territorio Histórico de
Álava/?????????, ?????? 45 ??-????, ?? ??????????, ?? ? ?????????????? ??????? ?????? ?? ? ?????????? ??
????? ??????????? ??????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????????????? ??????. ??????????
?? ?????????, ?? ?????????????????????? ?? ???????, ?? ?????? ? ?????????????????? ?????????? ?? ?????
Demesa, ?????? 43 ??-????, ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ???????
?????????????? ?? ?????? ?? ?? ?? ?????????????????????????? ?? ??????????????????????????, ?? ? ?? ?? ??????????
????????????????????????? ?????? ??????????? ?????? ?? ??????????????? ?? ?????????? ????????. ?????????????????? ?
????????????? ?? ?????????????????????????? ?????? ??????????? ?????? ??????????? ?????? ?? ?????????????????? ??
?????????????????? ? ??????????? ?? ??????????????????????????. ?????? ??????????????????, ?? ?????? ?????? ?
?????????????????? ? ?????? ??????, ?? ??????????????? ??????????????? ?????????? ??????????????????????

281 ?? ?????? ??????? Territorios Históricos de Álava, de Vizcaya ? de Guipúzcoa, ?????? ?
Comunidad autónoma del País Vasco ??????????????, ?? ?????????????? ?? ? ?????????????????? ???????
?????????? 93/337 ? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????????, ?? ?? ?? ??????????
?????????????? ?????????? ?? 1988 ?. ?????????????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????
????????????? ?? ?????????? ? ?? ?????????????????????? ?? ??????? ????????????. ??????? Cámaras Oficiales de
Comercio e Industria ?????????????? ??????????????? ?????? ?????????????? ??????????. ??????????????? ??
????????? ? ?????? ??????? ?? ?????????? 93/337 a contrario ??????????, ?? ??????????????????? ?? ??????????
?? ??????????????????, ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??????????? ??????, ?? ?????? ??????????? ??
?????????????????????. ?????? ???????, ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????????????? ?? ???????????.
????????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?
????????????????? ? ?????? ??????????? ???????, ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ???
????????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ??????????????,
????????????? ? ?????????????? ?????????????????????? ??????. ?????????????? ?????????????? ??????????????, ?? ??
????????????? ?? ??????????? ?????????? ?????????????? ??????????? ?? ?????????????????????, ?? ?????? ?????????? ??????
?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????? ??????????????????????

282 ?? ?????? ??????, ?????????????????????????? ? ?????????????????? ? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ??????

T227/01—T229/01 ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? 1993 ?. ? ???????????
?? ?????????? ?????? ????. ?????? ??? ??????? ?? ?????????????? ?? 1993 ?. ???????????
?????? ??????? ??????? ?? 25 %, ?????????? ? ??????????? ?? ??????????? ???????,
????????? ? ??? ? ? ?????????????? ? ?????????? ?????? ???????, ??? ????
????????? ?????????????? ??? ? 80 ?????? ????????? ??????. ?? ??? ? ????????????, ??
?????????, ??? ???? ? ? ??????? ?? 1993 ?. ??? ?????????? ?? 14 ??? 1994 ?.,
????????? ?? 28 ????? 1994 ?., ?? ? ??????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????? ??? ? ??????
2003/28/? ? ?????????? ?? 20 ????????? 2001 ?????? ??????? ?????? ?? ????????? ??????,
????????? ? ?????????? ?? ?????????? ??? 1993 ?. ? ?????? ?? ?????? ??????????????
????????????? ? ?????????? Álava (????????) (?? L 17, 2003 ?., ??? 20), ? ??????? 2003/86/?
?? ?????????? ?? 20 ????????? 2001 ?????? ??????? ?????? ?? ????????? ??????, ?????????? ?
????????? ?? ?????????? ??? 1993 ?. ? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?
?????????? Vizcaya (????????) (?? L 40, 2003 ?., ??? 11) ? ? ??????? 2003/192/? ?
????????? ?? 20 ????????? 2001 ?????? ????????? ?????? ?? ????????? ??????, ?????????? ?
????????? ?? ?????????? ??? 1993 ?. ? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?
?????????? Guipúzcoa (????????) (?? L 77, 2003 ?., ??? 1), ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
???? T86/02—T88/02.

283 Cámaras Oficiales de Comercio e Industria ?????????? ??? ?????????????? ?? ??????????
???? ?????????????? ?? 14 ??? 1994 ?. ??????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? 1993 ?. ??
??????????, ?? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????
????????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????.

284 ?? ?????? ?????, Territorios Históricos de Álava, de Vizcaya ? de Guipúzcoa ????? ?
Comunidad autónoma del País Vasco ??????????, ?? ??????? ?? ?????????? ?????????? ??
??????, ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??? Demesa ? ??????? ?? ??? Ramondín,
????? 43 ??-????, ?? ? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??
????????????????????? ?????????? ? ?????????????????? Normas Forales. ?????????? ??? ?????????? ??
????????? ??? ? ? ??????????????????, ?? ?????????? ??????????, ?? ?????????? ??????? ?? ??
??????????????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ???????.

285 ?? ?????????? ?????, Cámaras Oficiales de Comercio e Industria, ?????????? ??????? ??
???? T227/01—T229/01, ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????????????
????????????? ? ?????????? ??????. ?? ??????????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ? 4 ????????? 1999 ?. ? ?? 11 ??? 2000
?, ??????? ?? ?????????? ?????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? 17 ??? 1997 ?. ?????? ?????? ?? ??????????, ?????? ??????????
?? ?????????? ?? ?????????????????, ? ?????????? ?? Comunidad autónoma de La Rioja. ?? ??
????????? ? ??? ?????????? ?? ??????????????, ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????
????????????? ?? ??????????????, ? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ?? ?????????
?? ?????????? ? ?? ?????? ?????????????????, ?????? ? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????????.

286 ?? ??? ???? , ?????? ?????????????????? ?? ??? T227/01—T229/01 ?????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????, ??? ?????????? ?? ?????????????
????????????? ?? ?????????????????, ? ?????? ?? ?????????????????? ??????? ??? ?????????????
????????????? ?? ?????????? ?????.

287 ?? ?????? ?????, Confebask ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??
?????????????, ? ?????????????????? ?? ??? T227/01—T229/01 ??????????, ??
????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????, ? ?????????? ?????? 23

???????? ? ????????? ?? ?????, ????? ? ??? ??????????? ?? ????????? ??????

294 ? ?????????? ?????? ?? ?????? ???????, ?? ? ??????????? ?? ????????????, ?????????
?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??????????,
????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ? ?????????????????????? ??
????????????????? (??, ????? 287 ??-????). ?????????????? ?????? ?? ?? ??????, ??
?????????????? ?? ??????????? ?????? ??????????, ????? ? ??????? ?? ??? ??
?????????????????, ? ??????? ? ?????????? ?? ?????, ????? ? ?????????? ??
?????????????????, ? ?? ??? ?? ??????? ?? ??????? ??????. ?????????????? ?? ? ??????????.

295 ?? ?? ?????? ?? ???????????, Cámaras Oficiales de Comercio e Industria ?? ?????????
?? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????

296 ?????????????????????? ?? ?????????, ?? ?? ???????, ?????? ?????????? ?????? ??
????????????????? ??????? ?????????????, ? ?? 16 ????? 1999 ?, ?????? ?? ??????? ? ??? ??
?????????? ? 659/1999, ?? ?? ??? ?????????? ? ?????????? ??????. ?? ?????????? ?? ?? ??
????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ??????????????? ??, ?? ?? ?????
?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? (?????? ?? ??? ?? ??? Falck ? Acciaierie di
Bolzano/??????, ????? 269 ??-????, ????? 140 ? ??????? ?? ??? ?? 23 ????????? 2006 ?.
?? ??? Atzeni ? ??, C?346/03 ? C?529/03, Recueil, ???, I?1875, ????? 61).

297 ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????? ?????, ?????????? ? ?????? ? ??????? ??
????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ??????? ??????? ?? ?????????
?? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????????? ?? ??????????, ? ?????? ??
????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????? ?????. ?? ??? ??????, ??
?????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ???????????
?????, ????? ?? ??????? ?? ??????????????. ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ??
????????????????? ?? ??? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????
????????????????? ?? ?????? ?????, ? ??-?????????? ?? ?????????? ?? ??????, ?? ???????????
????? ?? ?????????????, ?????? ?????????? ?????? ?? ??????, ? ?? ?????????????? ?? ??????
(?????? ?? ?????????????????????????? ?? ?? 10 ??? 2006 ?. ?? ??? Air One/???????, T?395/04,
Recueil, ???, II?1343, ????? 61).

298 ? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??????? ?? ????????????, ?? ??? ???
???????????????, ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????, ?????????? ?????? ??????????? ?????? ?
????? ?? ?????????????????? Demesa ? Ramondín, ?????? ?? ??????? ?? ??????????? ??????????
?? 11 ??? 1996 ?. ? ?? 2 ????????? 1997 ?, ?????????? ?????? ?? ?????????? ???????,
????????? ? ?????????????????? ??????? ???????????????????.

299 ?????? ??? ?? ?????????????? ??????? ?? ????????????, ?? ? ?????? ?? 17 ?????? 1999 ?.
?????????? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ?????????????
?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??????

300 ?????????????? ?????? ???????, ? ?????? ?????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ??????
?? ?????, ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ? ??????? ????, ?????
???? ?? ?? ???????, ?? ? 38 ?????? (?? ??? 1996 ?. ?? ?????? 1999 ?.)

301 ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????????????? ??????? ??????,
????????????? ? ??????????? ?? 31 ????????? 1999 ?, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? Álava,
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ???????????
????????????????????, ?????? ? ?? ?????? ?????????????? ? ?????? ???????.

302 ?? ????? ?????, ?? ?? ????? ?? ?????????, ? ????? ?? ??????? ????? ???????
??????, ?? ????????????? ?? ????????????? ?????????? ?? ?????????????, ?? 17 ????? 1999 ?,
????????? ?????????? ?? ????????????? ?????? ?? ?????????????, ?????????? ?????
????????? ??????????, ????????????? ?? Demesa ? ?? Ramondín, ??? ????? ?? 16
???????? 1997 ?. ?? ????? ????????? ?? ????????? ?? ????????????? ?????????? ??
????????????, ?? ?? ????? ?? Demesa, ? ?? 30 ????? 1999 ?, ?? ?? ????? ?? Ramondín.
??? ??? ?????? ??????? 1999/718 (Demesa) ? ??????? 2000/795 (Ramondín).

303 ??? ?? ??????? ?????? ?? ????????????? ??????, ??? ?? ?? ?? ?? ????????? ??
????, ?? ????????????? ?? ?? ?? ?? ??????? ??????? ?? ????????????? ?? ?????? ??
?????? ????????????? ??????????? ?? Norma Foral ? 22/1994 de Álava, ??????????? ?
????? ?? ??? Territorio Histórico de Álava (???? T?227/01 ? T?265/01) ? ?? ????? ?? ?
????, ?? ? ?????????? ?? ?????????????, ??????????? ?? ??? Territorios Históricos de
Vizcaya ? de Guipúzcoa (???? T?228/01, T?229/01, T?266/01 ? T?270/01).

304 ?? ????? ?????, ????? ?? ?? ?????, ?? ?? ?? ?????????????????????? ??
????????????????, ???-?????? ???????, ??? ????????????? ??????

305 ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ? ?????, ?? ?????????? ????????????? ?
????????????? ??????????, ?? ?? ??????? ????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?
2 ??? 1999 ?. ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????, ????????? ? Territorio Histórico de
Álava, ?????????? ?????????? ????????????? ??? ??? ?????? ????????????? ??????? ??????????
?????? ? ????? ?? ????????????????? Demesa ? Ramondín. ??? ??? ????? ?? ??????? ?? 17
???? 1997 ?. ????? Comunidad autónoma de La Rioja ? ????????? ?? ?????????, ?????????? ??
????????, ? ????????????? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????
???????????? ??????? ????????????? ? Territorios Históricos de Vizcaya ? de Guipúzcoa ???????
???????? (?. ????? 17 ??-????).

306 ????????????? ?????????? ??????? ?? 15 ??? 1999 ?. ????? ?? ????????? ??
???????????? ??????? ??????? ??? ?????, ?? ????? ?? ? ?????????? ??????????????. ?? ???
?????? ??? ?????? ??? ??? ?????? ??????????? ?? ????????????? ???, ?? ?? ??????????. ?
?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? 2 ??? 1999 ?.

307 ?? ??? ??????? ?????????? ? ??? ?????????????? ??????????????, ??? ??????????
????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? 17 ????? 1999 ?, ? ?????????????? ?? ??????????
?? ? ?????????? ?????? ??????? ?? ?????? ??????????

308 ?????, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ??????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?????????????????, ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?
??????, ??????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????
????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????, ? ? ?????? ?? ????????????? ??-????
?????? ?? ?? ??????????

309 ? ??????????, ????? ?? ?? ?????????? ?????????????, ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?? ??????? ??????????????

?? ?????????????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????
?????????

310 ??? ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????
?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??? ?????? ??? ?? ??? ?????? ? ??????????????
?? ?????????? ?? ?????????????? ? ??? 88 ?? ?????????? (?????? ?? ??? ?? 20 ??????????)

1990 ? . ?? ????? ???????/?????????, C?5/89, Recueil, ??? . I?3437, ????? 14 ? ??????? ?? ????? Regione autónoma della Sardegna/????????, ????? 94 ??-????, ????? 64).

311 ??????? ????????? ? ????????????? ?????? ????????????? ?????? ? ????????????? ?????????? ?? ????????? ?????????? ??????? ?? ?? ? ?????????? ?? ?? ??????, ?? ????? ?????????? ? ????? ????????? (???????? ?? ????? ?? ????? ?????????/????????, ????? 310 ??-????, ????? 14 ? ??????? ?? ????? ?? 14 ????? 1997 ? . ?? ????? ?????????/????????, C?169/95, Recueil, ??? . I?135, ????? 51, ??????? ?? ????? Demesa, ????? 43 ??-????, ????? 236).

312 ????? ????? ????? ????? 88 ?? ?? ????? ????????? ????? ????? ??????? ?? ????? ?? ????? ?? ?? ????????????? ?????, ??? ????????? ?? ????????? ????????????? ? ? ??????? ?? ????? ?? ?????, ??????? ?? ?????, ????? ????????? Confebask (???? 276 ??-????).

313 ? ????????? ??????? ? ?????????, ?? ????????? ???????, ??????? ?? ????????????? ???????, ?? ????????? ?? ????????????? ????????????? ????????????? ????????????? ? ????????? ?? ????? 88, ????????? 3 ??.

314 ????????? ????????? ?????? ?? ????????? ????????????? ????????????? ?? ????????????? (?????? ????? ?? ????????????? ?? ??) ?????, ??????? ?? ????????????????? ? ????????? ???????, ?? ?? ????????? ?? ????????????? ?????????????, ?? ????? ? ????? ????????? ?? ??????? ??????? ????????????? ????????????? ????????????? ??????????? ?? ????? ?????, ?? ?? ?? ????????????????? ?? ??????? ????????????????? (???????? ?? ????? ?? 10 ??? 1993 ? . ?? ????? ?????????/??????, C?183/91, Recueil, ??? . I?3131, ????? 18; ?? . ? ????? ??????? ????????? ?? ????? Demesa ? Territorio Histórico de Álava/????????, ????? 45 ??-????, ????? 51; ?? . ? ????? ??????? ????????? ?? ????????????????????????? ?? ?? 15 ????????? 1998 ? . ?? ????? BFM ? EFIM/????????, T?126/96 ? T?127/96, Recueil, ??? . II?3437, ????? 69 ? 70, ??????? ?? ????????????????????????? ?? ?? ????? CETM/????????, ????? 148 ??-????, ????? 122 ? ??????? ?? ????????????????????????? ?? ?? ????? Regione autónoma Friuli-Venezia Giulia/????????, ????? 245 ??-????, ????? 107).

315 ??? ?? ?????????????, ?? ??????????????????? ?? ????? T?227/01—T?229/01, ????? ?? ?? ????????????????? ?????????, ? ?? ????????????????? ?????????, ????????? ?? ????????????????? ??????? ?? ?????, ??? ????? ?? ?? ??????? ?? ????????? ??????? ????????? (?? . ? ????? ??????? ??????? ?? ????? Regione autónoma della Sardegna/????????, ????? 94 ??-????, ????? 66), ????? ??????????????? ?? ?? ????????? ? ??????????? ?? ????? ????????? ????? ????????????? ??????? ????? ????????????????? ?????????????, ????? ?? ????????? ????????????? ????? ????????????? ?? ????????????????? ?? ????????????????? ????????????? ??????? ?? ????????????????? ????????????????? ??????? ?? ???????.

316 ????????????????? ? ????????? ? ????? ????????? ??????? ???????, ?? ????????????? ?? ????????????????? ????????????? ????????????? ????????????? ?? ????????? ?? ????????? ????????? ????????????? ????????????? ?? ????????????????? ?????, ?????, ????? ????????? ????????? 93/337 ??????? ????????? ??????? ?? 1988 ?., ?????, ????? ????????? ????????????? ??????? ??????? ?? 1993 ?., ?????, ????? ????????????????? ??????????????????? ?? ?????????????????, ? ?????????, ????? ????????? ?? ????? ????????? ? ????????? ?? ??????????? ?? ????????????? ??????????? ?? ?????????????.

— ?? ??????, ??????? ?? ??????? 93/337

317 Confebask ?????????, ?? ????????? ????????? ?? 1988 ? . ??? ?????? ??????? ? ????????????????? ? ????????? ??????? ? ?? ??????????? ?? ?? ? ????????????????? ????? ????????????? ? ????? ?????? ??????, ????? ????????? ????????? ??????? ??????????? ????????????? ?? ????????? ????????? ??????? ????????. ?? ?? ????????? ?? ??????? 93/337, ????? ? ?? ??????? ?? ??????????? ?? 3 ????????? 1995 ?., ? ????? ?? ?????, ?? ????????????? ??????? ??

???????? 1, ????????? 2 ?? ????????? 93/337, ????? ?? ????????????? ?? ??????
?????????? ???????, ?? ?? ??????????? ????????????? ?? ?????? ?????? ?? ????? 43 ??.

318 ?? ?? ?????? ?? ????????? 93/337 ?????, ?????????????????????????? ?? ???????????, ??
Confebask ?? ??????? ???????????, ?????? ?????? ?????? ????????????? ??-???? (??, ?????? 241 ??-
????). ????????? ? ?????? ????????? ??????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????
????????????????? ? ?????? ?????? ?? ?????? ??????? ?????????????????? ?? ????? 43 ??, ?? ? ?????? ??
????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????, ??-????????????? ?????????????? ?? ??????????????
???????, ?? ?????????????? ??????? ? ?? ?????????? ?? ??? ? ?????????? ??????????????? ?? ??????????
(????? V ?? ????????? 93/337).

319 ?? ?? ?????? ?? ????????? ?? 3 ????????? 1995 ?, ? ?????? 241 ??-????? ?????? ?????
?????????, ?? ? ?????? ??????????? ?????? ?????? ?????????? ??????, ?? ?????????????? ?????????? ??????
????? ?? ?????????? ?????? 43 ??, ??? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??????????????
?????? ??????? ?????????????? ? ????????? 93/337 ?????????? ?????????? ?? ?????????? (????????? ??
???? Demesa ? Territorio Histórico de Álava/????????, ?????? 45 ??-????, ?????? 48,
????????????????? ?????????? ?? ????? Demesa, ?????? 43 ??-????, ?????? 237).

320 Confebask ?????????? ?????? ?????, ?? ?????????? ? ?????????? ?? ????? Demesa ? Territorio
Histórico de Álava/????????, ?????? 45 ??-????? ?????????????? ?? ? ?????? ? ?????????????? ??????
?? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????, ?????????? ?????????????????????? ?? ?????
????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????? ?????????????? ?? ?????? ?? ??
?? ?????????????????????? ?? ??????????????????????, ?? ? ?? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????
????????? ?????? ?? ?????????? ???????, ?????? ?? ??? ??????????????. ?????? ?????? ?? ??
?????????, ?? ?????????? ?????? ?? ? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????????, ?? ?????????? ??
?????? ?????????????? ?????????? ?? 1988 ?. ??? ? ?????????????? ? ?????????? ? ?????????? ??
????????????? ???????.

321 ??? ?????? ?????? ?? ?? ?????????????, ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?? ??????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? 1988 ?, ????????? 93/337 ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????
????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????????? ? ?? ?????? ??????????
????????????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ? ?????????? ??????? ?????????
????????.

322 Territorios Históricos de Álava, de Vizcaya ? de Guipúzcoa, ?????? ? Comunidad autónoma
del País Vasco ?? ?????? ??????? ??????????????, ?? ? ????????? 93/337 ?????????? ?? ?????????????
????????? ?????????????? ?????????? ??????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????? ?????? ?????????????? ?
????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ??????????????. ??? ?????? ?????? ??????? ?
????????????????? ?????????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? 2,5 ?????????? ??????????
????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ???????, ? ?????? ?? ?????? ?????? ??????
????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????????, ?????????? ?????????? ??????????????
????????? ?????????????, ?????????? ?? ?????????? 93/337.

323 ?????????????????????????? ??? ?????????????, ?? ?????????????? ? ?????????? 93/337 ?????????
?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ??????????. ?????????? ?????????? 93/337 ??
????????? ?? ?????????? ???????, ?????????? ?? Normas Forales ? 28/1988 de Álava, ? 8/1988 de
Vizcaya ? ? 6/1988 de Guipúzcoa.

324 ??? ?????? ?????????????? ?? 1988 ?. ?????????? ??????? ?????????? ??????? ? ?????????? ??
????????? (?????????), ??????, ?? ? ??????? ?????????? 93/337 ?????????? ?????????? ??????????????
????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? 1988 ?. ?? ?????????????????????, ?? ?? ?? ?????????? ?????
????????? ?????? ?????????????? ? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ??? (????? III ?? ?????????
93/337), ??? ??? ?? ?????????, ?? ?????????? ?? ? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????

?? ?????????? ????? ?? ?????? ?? ????? ?????????? (???????? ?? ????? Diputación Foral de Guipúzcoa ? ??./????????, ????? 22 ??-????, ????? 99).

325 ??????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????????, ?? ?????? ?? ?????????? Cámaras Oficiales de Comercio e Industria, ?? ?????????? ????? ??????????????, ??? ????? ?????? ?????????? ????? ?? ? ??????????????, ?? ?? ?????????????????? ????? ?????????????? ?????????????????? ?????? (?? ? ????? ??????? ?????????? ?? 15 ??? 2004 ? ?? ????? ?????????/????????, ????? 167 ??-????, ????? 120 ? 121). ?????????????? ?????????? ?? ? ?????? ?? ????????? ? ????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????.

326 ?? ????? ??????, ?? ????????? 93/337, ? ?????? ?????? ????? ? ??????, ?? ?????????? ?????????? ?? 1988 ? ?? ?????????????????? ? ?????? ?????, ?? ????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?? ?????? ?????????????? ??????? ?????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????.

— ?? ??????, ?????????? ?? ?????????? ?? 1993 ? ? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????? ???

327 ?????????????????? ? ?????????????? ? ?????? ?????????? ??????? ?? ????? T?227/01—T?229/01 ?? ?????????? ?? ?????????? ?? 1993 ? ? ?? ?????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ??????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?????? Normas Forales ?? 1993 ? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??????? ? ?????????? ??????? ?? 25 %.

328 ?? ?? ??????, ?? ????? ??????, ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????, ?????????? ? ????????? 14 ?? Normas Forales ? 18/1993, ? 5/1993 ? ? 11/1993, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ????? T?30/01—T?32/01 ? T?86/02—T?88/02, ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????. ????? ?????????????????? ? ?????????????? ??????? ?????????? ?????????? ?? ?? 45 % ?? ?????????????????, ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????, ? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????? ?? ?????????? ??????, ??????? ?????????? ?? 1993 ? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ? ?????????????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ??????????????. ?????????? ?? ?????????????? ????? ?? ?? ??????????????, ??? ?????? ?????????????????? Normas Forales ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????, ?????????????????? ?????????????? ??? 2,5 ?????????? ?????????? ???????, ??????? ?? ?????????? ?? 1993 ? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????, ?????????? ?????????????? ?? ? ??????? ?????????????? ?????????? ?? 20 ?????????? ?????????? ??????, ?????????????????? ?????????????? ?? 80 ?????????? ?????????? ??????? ? ?????????????? ?????? ? ?????????????? ?? ??-????? ?? ?????? ?????????? ??????. ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?? ?????? ??????. ?????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ???????, ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????? ?????????????????? ??????????????????. ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? 1993 ? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????????????, ?????????????? ??????? ?????????? ?????? ??????? ?? ?????????? ? ?????? ?? Normas Forales, ?????? ?? ??????????, ? 31 ?????????? 1994 ?.

329 ??? ?????? ?????????? ? ?? ? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? 1993 ?, ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????.

330 ?????? ?????? ? ??? ?????? ??????, ?????? ?????????????? ? ?????????????????????????????? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? 1993 ?, ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ? ?????????????? ? ?????? ?????????????? ??????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??? ??????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????? ?????????????????????? ?? ??????? ?? 1993 ?, ?????? ?? ?????????? ??????? ? ?????????????? ???????, ?? ? ?? ?????????? ?? ??????, ?? ??????

????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?????????????? ??????????????, ?? ????? ??
????? ?? ?? ??????? ??????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?? ?????? (????????? ?? ?????????????????????
??? ?? 9 ?????????? 2009 ? ?? ??? Diputación Foral de Álava ? ??./?????????,
T?30/01—T?32/01 ? T?86/02—T?88/02, ??? ??? ?????????????????? ? ?????????, ????? 278—317).

331 ??? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? 1993 ? ??
????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????????, ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ???????
????????? ? ?? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ??
????????????????? ? ?????????? ?????? ?????? ??????.

332 ?? ?????? ??????, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? 25 %, ?????????? ??
????????????????? ?? ??? T?227/01—T?229/01, ??? ??? ?? ?????????????, ?? ??? ?? ?????? ??
?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? 45 %, ?????????????? ? ??????????
??????, ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????, ?? ?????????????? ??
????????????? ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ??
1993 ? ?? ?????????? ? ?? ?????????? ?????? ?? 25 %.

333 ?? ??? ??????, ?? ?? ??? ?? ?? ?????????? ??????, ?????? ?? ?????? ?? 1993 ? ?
?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??.

— ?? ??????, ?????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????????????

334 Confebask, ?????????????? ?? ??? T?265/01, T?266/01 ? T?270/01, ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ? ?????????? ??
„????????????????? ?????????????????? ?? ??????????????“. ?? ??? ?????? ?????????????????? ??
???? T?227/01—T?229/01 ??????, ?? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????
????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????.

335 ?????? ?? ?? ?????????, ?? ? ?????????????????? ? ??? 13, ????????? 2 ?? ?????????? ?
659/1999 ? ? ?????????? ?? ?????, ????? ? ?????????? ?? ? ??????????????, ?????????? ?? ?
????????????? ?? ??????????, ?????????? ? ?????????? ?? ?????????, ?? ????? ? ??????????
????????????.

336 ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ????????? ?
????????? ?? ?????????????? ??????, ?????????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????, ?? ??????????
? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????????, ? ??-????????? ?? ?????????? ??
????? ???, ?? ?????????????? ?????? ?? ??????????????????, ?????????? ?? ??????????, ??
????????????????? ?? ?????????? ? ??? ?? ??????????????????, ?? ?????????????? ? ?? ?????????????? ??
?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????? (????????? ?? 15 ??? 2004 ? ?? ???
????????/????????, ????? 167 ??-????, ????? 53; ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ?????????????? — ??????? ?? ??? Asociación de Estaciones de Servicio de
Madrid ? Federación Catalana de Estaciones de Servicio/????????, ????? 115 ??-????, ?????
122; ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????????????????????? ?? ?? 27 ??????? 2003 ? ?? ??? Regione Siciliana/????????, T?190/00,
Recueil, ??? II?5015, ????? 136 ? 139).

337 ? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? 38 ?????? (??, ????? 300 ??-????) ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? 17 ?????? 1999 ?. (??, ????? 22 ??-????). ??? ???? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? 11 ??? 2001 ?. ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? 23 ?????? ? ??? ???? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ? ?? 5 ?????? ? 1 ?????.

338 ????? ? ?? ?????????????????? ?? ??????????????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? (??, ????? 301—307 ??-????), ?? ? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ? ?????????? ??????????.

339 ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ??????, ?? ??? ???? ?????? ?? ?????????????? ?? 17 ?????? 1999 ?, ? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????????, ?????????????? ?????????????? ?????????????, ?????????? ? ?????????????? ?? 12 ?????? 1999 ?. ? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??????, ?? ?? ? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????, ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????, ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? (????? 43 ?? ?????? 2002/820, ????? 39 ?? ?????? 2003/27 ? 2002/894; ??, ????? 24 ??-????).

340 ????? ??? ???? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ???? ? ????? 2000 ?., ?? ?? ?????? ?? Álava, ? ??? ???? 2000 ?., ?? ?? ?????? ?? Vizcaya ? Guipúzcoa. ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ???? 2000 ?., ?????? ?????????? ?????? ?? Vizcaya ? ?? Guipúzcoa, ? ??? ???? 2000 ?., ?????? ?????????? ?????? ?? Álava. ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?? ??? ??????????, ?????????? ?? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ???? (????? 52 ?? ?????? 2002/820, ????? 60 ?? ?????? 2003/27 ? 2002/894; ??, ????? 26 ??-????).

341 ?? ?????????????? ??-???? ? ?????, ?? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????, ??? ?????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????.

342 ? ?????? ?? ??? ?????????????????? ? ?????? ?????????, ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ? ?????????????? ?? ??????, ?????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ???? ?? ??? ???? ?? ?????? ?? ?????????.

343 ?????????????????? ?? ??? T227/01—T229/01 ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??? RSV/?????, ????? 287 ??-????, ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????, ?? ??? ???? ? ?????????????? ? ?????? ?? ??? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ??? ?????. ??? ? ?????? ?? ??? RSV/?????, ????? 287 ??-????, ?????? ??????, ?? ?????? ?? 26 ?????, ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ??? ??????, ? ?????? ?? ?????? ? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ??????.

344 ?????????????????? ?? ??????, ?? ?????? ? ?????????????? ??? ??????, ?????? ?? ??? ?????????????? ? ?????? ?????? ?????? ? ??? ?? ?????????? ??????. ?????? ?? ?????????????????? ?????, ?????? ? ??? ?????????????? ? ?? ??????????, ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????????. ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ?????????? ? ?????????, ?????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????. ?? ?? ?????????? ?? ??????, ?????? ??? 1977 ?. ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????. ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????? ?????? ?? ?????????

???????????? ??????????. ?? ??? ????? ????? ?????????, ?? ??? ????? ?????????
???????????????? ????? ? ????????? ?? ?????, ?? ????????? ????? ?? ????????? ?????
???????? (???????? ?? ??? RSV/????????, ????? 287 ??-????, ????? 14—16).

345 ????? ????????? ????????? ????????? ????? ????????? ????????? ????????? ?????.
???????? ????????????????? ????????? ????????? ?? ?? ????????? ?? ????????? ????????? ? a fortiori
?? ????????? ?????????, ????????? ?? ????????? ?????????. ?? ??? ?? ? ??? ?????????
???????????? ? ?? ?? ?? ????????? ????? ??????????????? ?? ????? ????????????? ????????? ??
???????????? ????? ?? ?????. ????? ?????????, ?? ?? ????????? ?? ????????? ?? ????????????? ??
??????, ?? ????? ?? ????????????? ????????? ?? ??? Demesa ? ??????? ?? ??? Ramondín,
???? 43 ??-????, ????????????? ????????????? ?? ????????????? ??????????? ?? ?????????????
(?? ????? 43 ??-????), ????? ?? ????????? ????? ?? ????????? ????????? ?????????, ??
???????? ????????????? ? ????? ????? ? ????????? ????? ?????.

346 ??? ????? ????????????? ????????????? ? ?????, ?? ????? ? ????????????? ????????? ??
??? RSV/????????, ????? 287 ??-????, ??????????? ??-????, ?? ??????? ????????? ??
???????????????? ? ????????? ??????. ????? ????? ? ????????? ??????? ??????????????? ??
???? ??????? ?? ??? ?? ????? ?? ????? ?? ?????????????????? ? ????????? ? ?????
???????? ?????.

347 ? ?????????, ? ????? ?? ??????????????????? ?? ????????? ??????,
?????????????????????? ?? ??????????????????? ??? ????? ?? ?? ????? ??????????? ? ??
???????????????? ????????????????? ?????????????, ?? ??????? ?? ????? ??????????? ?????
?????????? ?? ????????????? ??????????? ?? ?????.

— ?? ?????, ??????? ?? ??????? ?? ????????????? ? ????????? ?? ????????? ??
?????????? ??????????? ?? ????????????? ?? ????????????? ?? ??????? ?? ????????????? ??
???????? ????????? ??????????? ? ?? ????????????? ?? ??????????????

348 ????????????????? ?? ??? T?227/01—T?229/01 ????????? ????????? ?? ?????????
?????? ??????????? ?? ??????????????????? ?? ????????? ??????? ?? ??????? ??????? ??????? ?
?????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ??
???????????????????? ?? ??????????????? ?? ????????? ?????????.

349 ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ????????????? ??????????? ?? ?????????????, ?????
???????? ?? ??? ????????? ?? ??????????? ?? ??????????????????????? ?? ????? (???????? ??
??? Diputación Foral de Guipúzcoa ? ?./????, ????? 22 ??-????), ????? ? ?????, ??
?????????? ?????, ?? ????????????????? ????????? ????????? ????????????????? ????? ?????, ?????
?????? ?? ?? ????????????? ????? ??????????????. ????? ????????????????? ?????????, ?? ?? ?
??? ??? ????????? ????????????????? ?????, ??????????? ?? ??? 88, ??????? 3, ?????????
?????????? ?? ?? ??????????? ?? ????? ??????. ?? ??? ??????????? ?????, ??
???????????????? ?? ??????? ?? ????????????????? ????? ?? ? ??? ????????? ????????? ?
?????????? ?? ??????????? ?? ????????????? ??????????? ?? ?????????????, ?? ??? ??
???????????????? ????????????????? ?????????????, ?? ??????? ?? ????? ????????? ? ?? ???
?????????? ??????? ??????????? ?? ??????????????????? ?? ????????????????? ?????.

350 ????? ??? ????????????????????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????????????? ??
?????????????? ?? ??????????????????? ?? ?????????????, ????????? ?? ????????? ?????????, ?
?????????? ?? ??????????? ?? ????????????? ??????????? ?? ?????????????.

351 ??????????????????????????? ?? ????? ?????????, ?? ????????? ?? ??????????????? ??
????????, ????????????? ? ????????? ????????? (?? ????? 25 ??-????), ????????? ? ???????
?? ????????? ?? ????????? ?? ????????? ?? ????????????? ??????????? ?? ?????????????, ?? ?

???????????? ? ??? 14 ?? ????????? ? 659/1999 ????? ????????????? ????? ????? ??
???????? ? ????????????????? ? ?????? ??????????. ????? ???? ? ????????????? ???????
???????? ???? ????? ?????? ? ?????, ?? ????????????? ? ????????????? ????? ?????????
???????????????? ? ?????????? ?????????? ? ????????????????? ? ?????? ?????????????
????????? (???????? ? ???? ? 21 ???? 1990 ?. ?? ???? ??????/????????, ????? 198 ??-????,
???? 66 ? ?????? ? ???? ? 15 ??????? 2005 ?. ?? ???? Unicredito Italiano, C?148/04,
Recueil, ???, I?11137, ????? 113).

352 ??? ???? ?????????? ??????? ? ??????? ????????????? ? ????????????? ?
???????????????? ? ???? ? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ? ????????? ?
?????? ?????????? ??????? ?????????? ? ????????????????? ? ????????????????? ?????.

353 ?? ?????? ????????? ??-???? ??????, ?? ????????????????? ? ?????????? ? ?????
???????? ??????? ? ? ????????????? ?????????? ? ?????????????????, ????? ?
? ?????? ? ????????????????????? ? ????????????????? ?????.

?? ?????????????, ????????? ? ????????????? ? ????????? ? ????? ??????????

354 Cámaras Oficiales de Comercio e Industria ?????????, ?? ? ?????? ?????? ????
???????????? ????????? ???? ????????? ??????????, ?????????? ?????????? ?????? ??????????, ?
? ????????? ? ????????? ????????????????????? ? ??????????. ? ? ????????? ? ?????????????
? ????????? ? ?????? ?????????.

355 ?????? ? ?????????, ?? ???? ?????????, ????????? ? ????????????? ? ????????? ?
????? ?????????, ? ? ?????????? ? ????????????????? ? ? ? ????????? ? ????????? ?
?????, ???? ????? ? ????????? ? ?????? ??. ?????? ???? ? ?????? ? ? ????? ?
????????????, ? ????????????? ? ????????????? ? ????? 292 ??-???? ??????? ???????.

356 ??? ????? ?????? ???? ? ???? ?????????, ???? ????????? ???? ? ? ?????????????.

357 ????????? ? ????????? ? ?????? ????????? ? ? ????????????? ? ?????????????
???????? ? ? ? ? ????????? ? ????????? ???? ?????? ????????? ? ? ? ? ?
???????? ????????? ?????????, ????? ???? ?????? ????????? ? ? ????????? ?????????? (??.
???????? ? ???? ? 26 ????????? 2006 ?. ?? ???? Koninklijke Coöperatie Cosun, C?248/04,
Recueil, ???, I?10211, ????? 72 ? ?????????? ??????? ?????????).

358 ?????????? ?????? ????? ? ?????????????, ?? ?????????????, ????????? ???? ???????
????? ? ??????, ???? ????? ? ?????????????, ????????????? ? ?????????, ?? ????? ?
????????, ? ? ????? ????????? ? ?????, ? ????????????????????? ? ????????? ? ?????? ?
???? ?????????.

359 ??????? ? ??? ?????? ????????? ???????, ?? ??????? ?? ??????????????? ?
 ????????? ?? ??????????????, ????? ?? ?? ????????? ?? ??????? ????????? ??????
 ????????? ?? ????????????????? ?? ????????????????? ????? ? ????? ????????? ? ??????. ??-
 ????????? ????????? ????? ????????? ?????, ?? ??????? ?? ????? ? ??? ?????????
 ??????????? ? ????? ????????? ??????? ?????, ????????????? ?? ??????????????? ? ??? ?????????
 ?????, ????????????????? ?? ??? ????? ????????? ?? ????????????????? (??????? 2003/81,
 2004/76, 2003/438 ? 2003/512; ??. ????? 288 ??-????). ? ????? ??????? ?? ??? ????? ??????
 ?????, ?? ????????????? ????????? ??????? ?? ??? ?? ????????? ??????? ?? ?? ????? ??????????? ??
 ??????????????????????? ?? ????????????????? ??????????????? (??????? 2001/168; ????? 288 ??-
 ?????), ??? ?????, ?? ????????????????? ??????????? ?? ????????????????? ????? ?? ? ?????????
 ????????? ????????????? ? ????????????????? ?? ?????? ??????????? ?? ????????????????? (???????
 2003/81; ??. ????? 288 ??-????).

360 ???? ?? ? ???? ? ??????????? ???????, ? ????? ?????????? ??????????, ?? ?????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? (????? 74 ? 75 ?? ??????? 2002/820, ????? 81 ? 82 ?? ??????? 2003/27 ? 2002/894), ????? ? ?????????? ?? ?????????????????????? ??? (??, ????? 310—353 ??-????). ?????????? ?? ??????????, ?? ????? ?? ?????????? ??????????? ??????, ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?????? ? ??????????,

361 ??? ????? ?? ????? ?? ?? ????? ?????????????, ????????? ?? ?????, ?? ?????????????
 ?????, ??? ????????????? ?????????????????? ?? ????????????????? ?????, ??????????
 ????????? ?? ????? ??????????.

362 ?????????? ?? ????? ?? ?? ??????? ????? ?????????? ? ??? ????? ?????? ?????
 ?????????????.

363 ?????, ??????????????? ?? ??? T?227/01—T?229/01 ?????, ?? ????????????? ??
 ??????????????? ?? ????????????????? ?????? ?????? ?? ?? ????????? ?? ??????????????,
 ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????? ????????? ?? ?????????? ??
 ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????????

364 ????????? ???? ?????, ?????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????
 ?????? ??????????, ?????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????????????????, ??? ?? ????
 ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ??
 ?????????????? ?????????? (??, ?????? 366 ? ??, ??-????).

365 ? ??????????, ???????? ??????????, ???????? ?? ????????????? ??????????, ??
 ?????????? ?? ?????????? ?? ????????? ??????????, ?? ????? ?????????????????, ?? ?????? ??
 ?????????????? ??????? ???????????? ? ?? ?????? ??????????, ??????? ?? ?? ?????????? ??????,

? – ?? ????????? ??????????, ????????? ?? ????????????? ?? ????????? ?? ?????????????????
(???? T?227/01—T?229/01)

1. ?????? ?? ????????

366 ?????????????? ?? ??? T?227/01—T?229/01 ????????, ?? ????????????? ??
 ?????????????? ? ??????????????????. ?? ???????, ?? ?????????????????? ?????? ?? ???
 ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ?????? ?????????????? ??? ?? ??????? ?????, ?
 ?? ?????????? ?? ????, ?????? ?????????? ????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ???????.
 ?????????????? ????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??
 ?????, ?????? ?????????????? ?????????????? ????????? ?? ?????????????? ??????, ?????????? ?

374 ????????? ????????? ?? ????????????????????? ??????? ????????? ?? ?????????????
 ????????????? ?? ?? ????????? ?? ????????? ?? ?????????????? ? ????????????????? ?? ????????????????? ??
 ????????????????? ???, ??? ?? ?? ?????????, ?? ??????? ????????????? ????? ?????? ???????
 ????????????? ?????, ??????? ?? ?? ??????????? ?? ?????????, ?????? ????????? ???-?????
 ?????????????? (???????? ?? ??? ?? 17 ??? 1984 ?. ?? ????? Denkvat Nederland, 15/83, Recueil,

375 ???????????????? ?? ????????????? ?????? ?????, ?????????? ??? ??????????????
 ?? ??????????? ??????????, ?? ??????? ?? ??? ?? ?? ?????? ?? ?????, ??????????????? ??
 ?????? ?? ?????????????? ?? ????????? ? ????????? ?? ??????????? ??????. ?????? ?????,
 ??? ?????? ? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ?? ??????????? ??????, ?? ??? ??
 ?????????????? ?????????????? ?? ????????????? ?????? ??????? (???????? ?? ????)
 CETM/????????, ?????? 148 ??-????, ?????? 164).

377 ????? ?????, ????????? ?????????? ?????? ?????, ?? ?? ? ????? ?? ?????????? ??
 ?????????? ?? ?????????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??
 ?????????????, ????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ????????? ????????? (??.
 ????? 24 ??-????), ?? ???? ?? ?? ????????? ?????????? ?? ???? , ?? ?? ? ?????????? ??????
 ?????????????? ?? ?????? ????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????????

379 ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ? ??? ??????? ?? ??-?????
 ??????????, ?????????????? ? ??? ?? ?????????????????? ?????????????, ?????????????
 ??????? ?? ?????? ?? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????, ?? ?? ?????????????? ?
 ??-?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????. ? ????
 ?????????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????????? ??????, ????? ?????????????????? ????
 ?????? ?? ?? ??????? ?????????? ??????, ??? ? ? ?????? ??????? ?????????, ?????? ??
 ??????? ?????????? (???????? ?? ??? ? 15 ??? 1997 ? ?? ??? TWD/????????, C?355/95 P,
 Recueil, ??? I?2549, ????? 21), ?????? ?????????? „????????????? ?????????????? ??????
 ?? ?? ???????????, ?????? ?? ?????????, ??? ?????????? ? ????? ?????? ?? ?????? ??
 ?????????? ?? ?????????????????, ??? ? ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ??
 ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????“.

381 ?????, ????????? ?? ? ?????? ?? ????????? ? ??????? ?? ??????????? ???????
 ??????????? ??????????????? ?????, ??? ????? ? ?????????? ??????? ?? ?? ???????????

???????????????? ???? ??????. ??????? ??????? ????? ??????? ???? ??????? ?????? ???????????
?????? ? ??????????, ? ??????? ? ? ????????????? ? ? ????????????? ? ? ????????????????? ?????,
????? ????????? ? ? ? ?????? ?????? ????????? ??????????.

382 ???? ???? ????????? ??????????, ????????? ? ? ????????????? ? ? ????????? ? ?
????????????????????, ?????? ? ? ? ????????? ???? ?????????????????.

383 ????????????? ? ? ?????? ????????, ? ? ?????? ?????? ? ? ? ????????? ? ??????
??????.

?? ?????????? ?????????

384 ? ? ?????? ? ???? 87, ????????? 2 ? ? ????????????? ????????? ???? ????????? ??????
?????? ? ? ?????? ? ? ?????? ?????????? ?????????, ??? ??? ?????? ? ??? ??????

I – ???? T?227/01—T?229/01

385 ???? ???? ?????????????????, ??-????????? Territorios Históricos de Álava, de Vizcaya ?
de Guipúzcoa, ????? ? Comunidad autónoma del País Vasco, ? ? ????????? ?????? ? ????
T?227/01—T?229/01, ? ? ?????? ? ? ??????, ????? ????????????? ? ? ? ? ?????? ?????????, ?
???? ? ? ????????? ? ? Comunidad autónoma de La Rioja, ????????? ????????? ? ?
????????????.

386 Confebask ? Cámaras Oficiales de Comercio e Industria, ????????? ??????, ???????
???????????? ? ? ? ? ?????? ?????????.

II – ???? T?265/01, T?266/01 ? T?270/01

387 ???? ???? Confebask ? ????????? ?????? ? ? ???? T?265/01, T?266/01 ? T?270/01, ??
?????? ? ? ??????, ????? ????????????? ? ? ? ? ?????? ?????????, ? ???? ? ? ????????? ? ?
Comunidad autónoma de La Rioja, ????????? ????????? ? ? ?????????.

?? ????????????? ??????????

???????????????????????? ? ? ? (???? ????????? ??????)

????:

- 1) ????????? ???? T?227/01—T?229/01, T?265/01, T?266/01 ? T?270/01 ? ? ?????? ? ?
???????????????? ? ? ????????? ???????.
- 2) ????????? ???????.
- 3) ? ? ???? T?227/01—T?229/01:

— ????? ? ? Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava, Territorio
Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya, Territorio Histórico de Guipúzcoa —
Diputación Foral de Guipúzcoa ? Comunidad autónoma del País Vasco — Gobierno Vasco
?????? ????????????? ? ? ? ? ?????? ?????????, ????? ? ????????? ?????????,
???????? ? ? ????????? ? ? Comunidad autónoma de La Rioja,

– ?????? ?? Confederación Empresarial Vasca (Confebask), Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava, Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Vizcaya ? Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Guipúzcoa ?????? ?????????????? ?? ??? ?????????? ??????????.

4) ?? ????? T?265/01, T?266/01 ? T?270/01 Confebask ?????? ?????????????? ?? ??? ?????????? ??????????, ?????? ? ?????????????? ??????????, ??????????? ?? ??????????? ? ?? Comunidad autónoma de La Rioja.

Vilaras

Martins Ribeiro

Dehousse

Šváby

Jürimäe

????????????? ? ????????? ?????????? ??????????? ? ?????????????? ?? 9 ??????????? 2009 ???????.

?????????

?????????????

???????? ???????

I – ??????????? ??????? ???????

II – ?????????????? ??????? ???????

? – ?????????? ???????, ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?? Territorio Hist?rico de ?lava

? – ?????????? ??????????, ??????????? ? ?????????????? ?????????????????????? ?? Territorios Hist?ricos de Vizcaya ? de Guip?zcoa

????????????????????? ? ??????????? ?? ??????????????

?????????????????? ??????????

????????????????????

?????????? ?? ???????????

I – ?? ????? T?227/01—T?229/01

II – ?? ????? T?265/01, T?266/01 ? T?270/01

?? ?????????? ????????

I – ?? ?????????????????????? ?? ??????????

? – ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ????? T?227/01—T?229/01

1. ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ????? T?227/01—T?229/01

?) ?????? ?? ?????????

?) ?????????????? ?? ?????????????????????? ???

2. ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? Confebask ?? ????? T?227/01—T?229/01

?) ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? Confebask

?) ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?? Confebask

?????? ?? ?????????

????????????? ?? ?????????????????????? ???

? – ?? ?????????????? ?????????????? ?? Confebask ?? ????? ?????? ?? ????? T?265/01, T?266/01 ? T?270/01

1. ?????? ?? ?????????

2. ?????????????? ?? ?????????????????????? ???

II – ?? ?????????????????? ?? ???????

? – ?? ?????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ????? 87
?? (???? T?265/01, T?266/01 ? T?270/01)

1. ?? ?????????? ?????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????

?) ?????? ?? ?????????

?) ?????????????? ?? ?????????????????????????? ???

2. ?? ?????????? ?????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ? ??
????????????????? ?????? ?????????????????????? ??????????, ?????? ? ?? ?????? ?? ??????

?) ?????? ?? ?????????

?) ?????????????? ?? ?????????????????????????? ???

3. ?? ?????????? ?????, ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??????

?) ?????? ?? ?????????

?) ?????????????? ?? ?????????????????????????? ???

4. ?? ?????????????? ?????, ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????????? ?
????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????

?) ?????? ?? ?????????

?) ?????????? ?? ????????????????????? ???

5. ?? ??????????, ????????? ?? ????????????????? ?? ??? 87 ?? ?? ????????? ??
???????????????? ?????

? – ?? ????????? ?????????, ????????? ?? ????????????? ????????????? ?? Normas Forales ?
????? ?????? (???? T?265/01, T?266/01 ? T?270/01)

- 1. ?????? ?? ?????????
- 2. ????????????? ?? ????????????????????????? ???

? – ?? ????????? ?????????, ????????? ?? ????????????? ? ?????? (???? T?265/01, T?266/01 ?
T?270/01)

- 1. ?????? ?? ?????????
- 2. ????????????? ?? ????????????????????????? ???

? – ?? ????????? ?????????, ????????? ?? ????????????? ?? ????????????????? ?????? ??
???????????????? ?????? (???? T?265/01, T?266/01 ? T?270/01)

- 1. ?????? ?? ?????????
- 2. ????????????? ?? ????????????????????????? ???

? – ?? ????????? ?????????, ????????? ?? ????????????? ????????????? ? ?? ??????????? ??
?????????????? ?? ????????? ??????????, ?? ?????? ?????????????????, ?? ?????? ?? ?????????????
?????? ?????????? ? ?? ?????? ?????????? (???? T?227/01—T?229/01, ????? ? T?265/01,
T?266/01 ? T?270/01)

- 1. ?? ?????????????, ????????? ?? ????????????? ??????????

?) ?????? ?? ?????????

?) ????????????? ?? ????????????????????????? ???

2. ?? ?????????????, ????????? ?? ??????????? ?? ????????????? ?? ?????? ?????????? ? ?? ?????
????????????????, ?? ????????? ?? ?????? ?? ????????????????? ?????? ?????????? ? ?? ????????? ??
????? ??????????

?) ?????? ?? ?????????

?) ????????????? ?? ????????????????????????? ???

?? ?????????????, ????????? ?? ??????????? ?? ????????????? ?? ?????? ?????????? ? ?? ?????
???????????????? ?????? ??????????????????????? ?? ????????????????????? ?????????????

?? ?????????????, ????????? ?? ????????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ????????????????? ??????
??????????

– ?? ?????, ?????? ?? ?????? ?? 1993 ?. ? ?? ??????????? ?? ????????? ?????? ??

– ?? ?????, ?????? ?? ??????????????????? ?? ?????????????????

– ?? ?????, ?????? ?? ?????? ?? ??????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ???????
???????? ??????????? ? ?? ?????????????? ?? ?????????????????

?? ???????????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????

? – ?? ?????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????????
(???? T?227/01—T?229/01)

1. ?????? ?? ?????????

2. ?????????????? ?? ?????????????????????? ???

?? ?????????? ?????????

I – ??? T?227/01—T?229/01

II – ??? T?265/01, T?266/01 ? T?270/01

* ??? ?? ??????????????????: ?????????.